REVISTA OFICIAL DE LA SOCIEDAD TOLKIEN ESPAÑOLA

ESTEL

Sociedad Tolkien Española
2021
VERANO



Tolkien y la autoría de las obras de Shakespeare

Aldarion, Erendis y los cinco lenguajes del amor

Supercalifragilisticoespialidoso

J. R. R. Tolkien y Pamela Travers (autora de *Mary Poppins*)

95

Rarezas y recursos: Juegos de rol (I)

30 Aniversario STE + Día de Leer a Tolkien

En persona: Fernando Tomás «Sinda»

Primera calle J.R.R. Tolkien

Encuentros con Tolkien Smial Khazad-dum

N.º 95
VERANO 2021

ESTEL

es una palabra élfica que significa «esperanza» y es también el nombre que toma esta revista dedicada al estudio de la obra de J. R. R. Tolkien en el seno de la Sociedad Tolkien Española.

Edita:
Sociedad Tolkien Española

Helios De Rosario «Imrahil»
Irene Berberana «Parmariel»
Lorena Rouget «Taryawen Erya»
Rubén Briongos «Balin»
Sylvia Vidal «Fimbrethil»
Vanesa García «Elfwyn»
Jaime Arias «Enchaitar»
Juan Lorenzo Camazón «Glaernil»
Marina Ezama «Polgara»
Antoni Paz «Sérë»

Direcciones de correo:

estel@sociedadtolkien.org
estelrevista@gmail.com

Nuestro agradecimiento a Ediciones Minotauro por su amable disposición a colaborar con la STE.

minotauro

ESTEL es una publicación sin ánimo de lucro. Ni la Sociedad Tolkien Española ni el equipo editor se hacen responsables de las opiniones expresadas por los autores de las obras recogidas en esta revista, ni tienen necesariamente por qué compartirlas.

Depósito legal: B-10953-96
ISSN edición impresa: 1696-3059
ISSN edición digital: 1989-8533

SÍGUENOS EN LAS REDES SOCIALES

ÍNDICE

Créditos ..... Portada interior
Editorial 1
Aldarion, Erendis y los cinco lenguajes del amor 2
El palantír dice:
J. R. R. Tolkien ya tiene una calle en España 8
XX Encuentros con Tolkien Smial de Khazad-dûm 10
Actividades 30 aniversario STE 2021 12
Supercalifragilisticoespialidoso.
J. R. R. Tolkien y Pamela Travers 20
En persona: Fernando Tomás «Sinda» 28
Inspirándose en Tolkien:
Comisión de humanidades 30
Comisión de artesanía 31
Comisión de lenguas 32
Comisión de acogida 34
Tarwë 35
La cámara de Mazarbul:
Lágrimas en la lluvia 36
Ithryn Luin 37
La última hoja de Mallorn 39
Tolkien y la autoría de las obras de Shakespeare 41
El círculo de Tolkien: Wystan Hugh Auden 45
Cartel del día internacional de leer a Tolkien 50
Rarezas y recursos: Juegos de rol I 51
Las recetas de Estelwen 55
Saludos desde la biblioteca 56
Desde la biblioteca: Intercambio de postales de Navidad 58
Humor y pasatiempos 60
Tolkien más allá del muro 61
English corner 64
Direcciones 65

ILUSTRACIONES

Portada: *Un aniversario muy esperado* por Marta Maldonado «Maldo illustration» (maldoillustration.com)
Pág. 5: *Whispers in Istars* por Lourdes Vélez
Pág. 6: *Aldarion y Erendis* por Susana Fustel «Isildë»
Pág.12: *Infografía 30 aniversario* por Vanesa García «Elfwin»
Pàg. 37: *Grrr* por Patricia Moreno «Lalaith»
Pág. 38: *Wait, not yet* por Lourdes Vélez
Pág. 50: *Cartel día internacional de leer a Tolkien* por Patricia Moreno «Lalaith»
Pág. 60: Tira cómica por Jorge Granados

¡APÚNTATE!

Si tienes esta revista en tus manos (o en tu pantalla), podría decirse que te interesa la obra de J. R. R. Tolkien. ¿Sabes que la Sociedad Tolkien Española organiza anualmente conferencias, talleres, mesas redondas y otro tipo de actividades relacionadas con el mundo que creó Tolkien?

La Sociedad Tolkien Española necesita socios. Tanto esta revista como el libro que recoge los Premios Gandalf y Ælfwine, tanto la convención anual (EstelCon) como las listas de correo... todo eso está vacío sin socios. Está vacío sin ti.

Si quieres saber más o ya has decidido apuntarte, solo tienes que entrar en **www.sociedadtolkien.org** o escribe un correo electrónico al secretario: secretario@sociedadtolkien.org

¡Te esperamos!

PROYECTO ARDARATHORN:

SISTEMA DE NOTACIÓN ARDA

En la ESTEL usaremos el Sistema de Notación Arda siempre que nos sea posible, así que te invitamos a que conozcas el Sistema y el Proyecto Ardarathorn.

Basado en el Sistema de Notación Arda, el Proyecto Ardarathorn consiste básicamente en un archivo de concordancias inglés-castellano que relaciona en ambos idiomas los inicios y finales de cada párrafo, incardinados en su capítulo correspondiente, de las principales obras de J. R. R. Tolkien sobre la Tierra Media (*El Hobbit*, *El Señor de los Anillos* y *El Silmarillion*) con el fin de localizar exactamente cualquier texto de dichos escritos dada una cita basada en el Proyecto.

Puedes descargarte el archivo desde la web de la Sociedad Tolkien Española:

www.sociedadtolkien.org

EDITORIAL

¿Dónde estabais hace 30 años?

Yo misma no sabría cómo responder a la pregunta. Hace 30 años tenía apenas 7, con lo cual os puedo asegurar que no había leído la obra del Profesor y probablemente estaba más preocupada de jugar con mis juguetes que otra cosa… Pero entonces ya había gente fascinada por Tolkien en España hasta el punto de decidir organizarse y crear una asociación: La Sociedad Tolkien Española. Gracias a esta iniciativa que pusieron en marcha entonces, hoy podemos formar parte de una asociación que lleva ya una vida entera disfrutando, estudiando y difundiendo la obra de Tolkien.

La STE cumple 30 años, y aunque ha pasado por muchos cambios en cuanto a forma de acercarse a socias/os y simpatizantes (vía postal, IRC, listas de correo, redes sociales, mensajería instantánea y más recientemente plataformas de videoconferencia y streaming…), no ha cambiado en lo fundamental: su misión de acercar Tolkien a todo el mundo. Ser un punto de encuentro para compartir una afición y conocer gente afín.

Con motivo del XXX aniversario, se están organizando multitud de actividades por parte de diferentes smiales, comisiones y grupos de trabajo (si no estás al tanto, siguiéndonos en rrss y en la web www.sociedadtolkien.org te puedes informar), y quiero aprovechar para agradecer el esfuerzo de todas/os los que estáis participando organizando algo o generando contenido. Al final, la asociación sobrevive y perdura no solo porque tengamos un interés compartido, sino principalmente porque proactivamente decidís organizar actividades, lecturas, charlas, directos, reuniones, concursos, etc. Sin todas esas actividades, sería difícil darnos a conocer y difundir a Tolkien y su obra.

Coincidiendo con este aniversario, me gustaría señalar que estamos en un año récord en número de socias/os (y eso que aún no se ha estrenado la serie de Amazon), y quiero animar tanto a veteranas/os (aquellas/os que lleváis más tiempo en la STE) como a nuevas/os, que os preguntéis… ¿Cómo puedo colaborar? ¿Qué puedo hacer yo para apoyar la labor difusora de la STE? Seguro que puedes participar en alguna actividad, ayudar a generar contenido, organizar alguna jornada, taller o sesión, liderar alguna comisión o smial, hacer de jurado en algún certamen o, simplemente, compartir en redes sociales lo que la STE hace. Es tarea de tod@s que la STE siga aquí dentro de otros 30 años difundiendo la obra de Tolkien y para ello, la STE os necesita. Al fin y al cabo, la STE es lo que sus socias/os hagamos de ella y eso no cosa de una CP o una junta directiva… Es tarea de todo el conjunto de socias/os.

Rebeca Pérez «Nai»

ALDARION, ERENDIS Y LOS CINCO LENGUAJES DEL AMOR



Pablo J. Ginés «Azaghâl»

Probablemente hacia 1960, después de unos 45 años de matrimonio, Tolkien escribió el cuento inconcluso «Aldarion y Erendis», la historia del matrimonio desdichado del Heredero al Cetro de Númenor y una mujer de vida más corta. El cuento es un estudio psicológico que detalla los pasos que llevan al deterioro de la relación entre los enamorados.

Pudiera parecer un tema más propio de Jane Austen que de Tolkien, pero en realidad se enmarca plenamente en los temas que interesaban a Tolkien. Por un lado, una historia de dos enamorados de distintos linajes y condición, como lo fueron Beren y Lúthien, Tuor e Idril, Aragorn y Arwen... y el mismo Tolkien con su enamorada Edith, huérfana como él, pero de más edad y de familia anglicana y, durante unos años, inalcanzable como un sueño.

Por otro lado, el gran tema de Tolkien siempre es la muerte y la mortalidad y, como dice Gandalf, «decidir qué hacer con el tiempo que se nos ha dado». El tiempo es distinto para los hombres mortales y para sus enamoradas élficas, y también para Aldarion y Erendis, pues él tenía la vida mucho más larga del linaje de Elros y ella no. De hecho, tras la ruptura Aldarion estableció la ley de que el Heredero del Rey no debía casarse sino con alguien de la Línea de Elros, y quien así no lo hiciera ya no tendría derecho a recibir la Heredad. Esto lo decidió «porque ella [Erendis] no pertenecía a la Línea de Elros y tenía menor esperanza de vida y él creía que de ahí venía todo el mal». Esta norma sería siempre cumplida por los herederos, aunque una nota dice que «como costumbre», y que se convirtió en algo forzado y oscuro más adelante.

¿De verdad la distinta longevidad de los enamorados fue la causa principal de su ruptura? ¿Fue la distinta forma de sentir el paso de los años, el «cómo emplear el tiempo que se nos ha dado»? ¿O podría haber mejorado la relación entre Aldarion y Erendis con mejor comunicación y, como sucede tan a menudo, todo parte y se enquista por una falta de comunicación del amor?

LOS CINCO LENGUAJES DEL AMOR

Para responder a esta pregunta, vamos a recurrir a un tema clásico en la terapia de familias, los cinco lenguajes del amor, muy divulgados por el libro del antropólogo Gary Chapman de 1992, con más de 10 millones de ejemplares vendidos en inglés y traducciones a más de 50 idiomas. Se usa en terapias de pareja, en cursillos prematrimoniales, en otros conflictos familiares y hasta tiene una aplicación religiosa en el trato con Dios.

Chapman explica —y la experiencia de muchos millones corrobora— que hay 5 formas básicas de expresar amor, 5 «lenguajes del amor». Por desgracia, distintas personas usan distintos lenguajes: uno cree estar comu-

nicando mucho amor enviando regalos desde lejos, mientras que la otra no entiende que esos regalos son mensajes de amor, no los aprecia, y lo que quiere es que le dediquen palabras bonitas o tiempo juntos. «Nunca me dijiste que me querías», se queja ella. «Pero si te envié flores y regalos», protesta él. En las terapias, las parejas en conflicto aprenden a apreciar el lenguaje del amor del otro, aprenden a expresarse en él y a utilizarlo, mejorando la comunicación y sanando la relación.

Estos son los 5 lenguajes del amor:

1. Palabras de afirmación
2. Actos de servicio
3. Toque físico
4. Regalos
5. Compartir tiempo de calidad

Vamos a explicarlos brevemente.

1. Palabras de afirmación.

Este lenguaje consiste en tratar al otro con palabras de elogio, aprecio, reconocimiento, apoyo. «Bien hecho», «sabrás salir adelante», «te quiero», «ya sabes que me inspiras», «estoy orgullosa de ti». Todas las florituras románticas y declaraciones de amor apasionado también entran en este lenguaje. Hay personas que las usan con frecuencia y los que les rodean se sienten muy bien. Hay otras a las que les cuesta un horror: el abuelo de Heidi aprendió a querer a Heidi, pero era incapaz de decírselo con palabras. Tenía que usar otros lenguajes.

2. Actos de servicio.

Son actos que se hacen para servir a la persona amada, esperando que le agradarán. Puede ser un servicio cotidiano (quizá un trabajo doméstico hecho con mimo) o una sorpresa (una fiesta de cumpleaños). Requieren planificación, tiempo, energía y que se haga por amor, no por sola presión u obligación. Implica pensar en las actividades que el otro valora y facilitarlas.

3. Toque físico.

Este lenguaje de amor incluye la simple caricia, tomarse de las manos, sentarse juntos, dormir juntos y las relaciones sexuales. El lenguaje del tacto puede tener carga erótica, pero incluso sin erotismo abrazar y tocarse es un lenguaje amoroso. Hay personas que se quejan de que «nunca me abrazas» o «no me tocas», y no les basta ver que su cónyuge expresa amor de otras maneras.

4. Regalos.

Pueden ser regalos grandes y caros, como los que Aldarion trae de la Tierra Media, o pequeños detalles: una notita, un mensaje, una flor silvestre. Significa que se piensa en la otra persona. Las personas que no se sienten muy cómodas con las palabras a menudo recurren a los regalos, incluyendo los niños pequeños. El regalo además puede ser un recordatorio visual poderoso: se coloca en algún lugar de la casa y nos recuerda ese amor, ese momento especial. Aldarion recurre mucho a los regalos, aunque no es malo con las palabras, quizá porque los relaciona con la generosidad, una virtud que aprecia una y otra vez y que, dice el texto, le alegra (en su padre, o en las esposas de los marineros, por ejemplo).

5. Tiempo de calidad.

Es un tiempo compartido que genera unión y comunicación, atentos el uno al otro, compartiendo algo juntos que sirve para unirnos. No cuenta el tiempo de logística obligada, como ir juntos a la compra (a menos que se llene de detalles cariñosos). El tiempo de calidad puede ser tan sencillo como desayunar juntos, charlando. O veranear juntos, hacer una escapada juntos, salir a pasear. Hoy, con Internet, no necesariamente implica presencia (es posible

pasar tiempo juntos por Zoom o al teléfono) pero sí requiere atención al otro y tiempo. Y lo que se hace con el tiempo, como hemos recordado, es uno de los grandes temas de Tolkien. Meneldur, el padre de Aldarion, aprecia mucho este lenguaje del amor y así lo dice: «Habría preferido tenerte a mi lado a cualquier noticia o regalo de las Tierras Oscuras». Aldarion una y otra vez propone actividades para compartir con Erendis, pero ella suele cerrarse a ellas.

¿Era el problema de Aldarion y Erendis un problema de no conocer los lenguajes del amor, de no apreciar el amor que expresaban el uno al otro, un problema de incomprensión? Repasemos el texto para ver con más detalle los lenguajes del amor de cada personaje.

EL NOVIAZGO: LAS PALABRAS Y EL GESTO DE LA *OIOLAIRË*

A Aldarion no se le dan mal las palabras y así, al conocer a Erendis y despedirse de sus parientes, dice: «hay cosas más bellas en Armenelos que las que puedan encontrarse en otros sitios». Las palabras tienen efecto en ella, porque «desde ese momento el corazón se le volcó en favor de Aldarion», si bien antes él le había entrado por los ojos («este pasó cabalgando y la belleza y esplendor de su porte le impidieron que mirara alguna otra cosa»).

Poner la rama de oiolairë en los barcos de Aldarion no es tanto un regalo como un servicio, un gesto o acto, que además implica significarse. Erendis se ofrece voluntaria a la reina para poder así expresar su amor con ese servicio. Además, le da la ocasión de decir palabras de amor: «otros además de vuestra parentela se alegrarán de vuestro regreso», le dice ella. La combinación del gesto y las palabras toca a Aldarion y acaba de enamorarlo: «en esa ocasión miró Aldarion a Erendis por primera vez con amor».

Aldarion parte ya enamorado y vuelve pronto, con regalos para toda la corte y un diamante para Erendis, tan exquisito que el Rey Meneldur lo considera inapropiado a menos que sea regalo de compromiso. En su siguiente viaje, desaconsejado por el Rey, una mujer misteriosa (probablemente la misma Erendis) es la que realiza el servicio de poner la rama de oiolairë.

Pasaron diez años de viaje y Erendis desesperó. Pero volvieron a encontrarse en un bosque y Aldarion recurrió a las palabras y a la petición de perdón. «Bien merezco que huyas de mí, que he huido tanto y tan lejos. Pero ahora perdóname y quédate». Después recurrió al lenguaje del amor que ella aprecia: dedicarle tiempo. «Cortejó a Erendis con asiduidad y dondequiera ella iba, iba también él, y tuvo más alegría en esos días que en cualquier otro día de antes», dice el texto.

También recurre Aldarion al tiempo de calidad cuando convence a Erendis para que navegue con él en un viaje sencillo alrededor de la isla. Ella acepta, «ocultando su disgusto y su temor». Más adelante, ella le propone: «he viajado con vos en barco, señor. ¿No viajaréis conmigo en tierra a los sitios que amo?» Y así lo acepta él. Ambos tratan de hablar ese lenguaje del amor que es el tiempo compartido.

El tema del tiempo se repite cuando ella le pregunta dónde vivirá el Heredero, es decir, Aldarion mientras no es rey. «Con su esposa, cuando sus trabajos se lo permitan, si ella no pudiera compartirlos.» Él quiere compartir los trabajos con ella como una forma de amor y, si no es posible, repartir su tiempo. Pero ella deja claro: «Yo no he de compartir mi esposo con la Señora Uinen», es decir, con el servicio al mar. Aldarion intenta ofrecer un regalo para expresar su amor: «Nombrad el árbol que améis y se mantendrá en pie hasta morir.» Pero ella no lo acepta.



UN BESO EN LOS OJOS QUE QUITA EL MIEDO

A continuación viene un tiempo de separación entre ellos, y ella «comprobó que el corazón no le obedecía y que sus días estaban vacíos». Ella no aprecia ni los regalos, ni las palabras, ni los servicios... solo aprecia el tiempo juntos, tenerle a su lado. Y en sus condiciones, en tierra, ya nunca más en barco. Cuando las madres de ambos ayudan a la reconciliación de la pareja, pueden tener un momento de amor compartido en silencio, solos, en la cumbre del Meneltarma, otro signo de lo que aprecian el estar juntos como lenguaje del amor.

Ahí arriba, en el Meneltarma, Aldarion alaba su belleza y «le besó los ojos y en ese momento ella dejó de tener miedo». Es el primer momento de expresión física de amor, y resulta muy poderoso, ya que sana los miedos de ella y les lleva a anunciar su boda. Él busca de nuevo expresar su amor ofreciendo «regalos de reyes lejanos» y «gemas tan verdes con la luz del sol», pero ella no los acepta, asegurando que ya tiene su gema blanca, «mi regalo de casamiento aunque llegó adelantado».

Ya prometidos, pero aún sin casar, al principio ella trata de compartir tiempo con él en sus trabajos en los bosques, pero le entristecía ver la tala de árboles y dejó de acompañarle. Ella, que aprecia sobre todo el tiempo compartido, cierra las puertas a esa experiencia.

Pasan los años y la pasión por el mar devora a Aldarion. Él habla con Erendis con sinceridad y pasión, como siempre. Le ofrece regalarle un barco, navegar juntos a la Tierra Media, recorrer juntos «bosques como no habéis visto nunca». Pero ella se niega a ir pese a que él le ofrece ese tiempo juntos, asegurando que «si no viera la tierra moriría». El viaje de Aldarion fue largo y duro, de seis años. Vuelve cansado y con una actitud humilde, así que ella lo perdona. Pasan mucho tiempo juntos «cabalgando con gran placer por toda la isla» y se casan.

Hay una alusión al abrazo matrimonial físico cuando «esa noche Erendis despertó y dejando el lecho vio la tierra dormida, pero los dos pájaros estaban allí juntos, posados en el antepecho de la ventana». También es la expresión de su único deseo: tener a Aldarion a su lado.

EL ÚLTIMO VIAJE: EL TIEMPO QUE QUEDA

Una vez casados y ya nacida su hija, Ancalimë, Erendis cada vez fiscaliza más el tiempo que pasa Aldarion en sus astilleros, y se niega a subir a un barco. Cuando él pide dos años para viajar a la Tierra Media ella se enfurece y alude a una falta de relación física: «demasiado a menudo ha estado frío mi lecho últimamente», le dice ella. «Últimamente creí que así lo preferíais», responde él. Aldarion intenta resolverlo con palabras y negociación: «No nos enfademos aunque no seamos del mismo parecer. Tenéis tiempo de sobra para mi profunda necesidad. Dos años es lo que os pido.» Él sabe que el problema es el tiempo, y trata de cuantificarlo con cifras concretas, negociando. No busca soluciones de «sí» o «no», sino cuotas y plazos.



Cuando pasan los dos años y Aldarion no vuelve, la crisis alcanza el culmen. El marinero vuelve, pero Erendis lo tratará ahora con desprecio y distanciamiento y se dedicará a «inculcar en su hija la amargura que sentía por los hombres». La niña, Ancalimë, crecerá bella, malcriada, consentida, cruel con los hombres y tiránica con sus criadas. Ancalimë hará infeliz a su esposo, a su hijo Anárion, y a sus dos nietas a las que no dejó heredar y hasta a la anciana Erendis que morirá sola.

Es inevitable en este punto pensar en *Grandes Esperanzas*, de Charles Dickens, en la anciana señorita Havisham, que abandonada al pie del altar decidió vengarse de los varones y formó a la pequeña y hermosa Estella para que con su belleza castigara y dañara a los hombres, incluyendo al joven Pip que no tenía culpa de nada. En Númenor, además del efecto humano y familiar de esta amargura sembrada para dañar de generación en generación, el desprecio de Erendis a «los hombres y sus juegos», incluyendo «su juego preferido, la guerra», llevará a Ancalimë a una política aislacionista que impedirá que Númenor ayude a los elfos a frenar el mal que se extiende por la Tierra Media. Los desastres familiares, la amargura entre hombres y mujeres, llevan también así a la desunión entre los pueblos, a la expansión del mal y a la tiranía de la Sombra en el mundo.

¿Y con mejor comunicación?

¿Podría haberse evitado todo esto con más comunicación entre Aldarion y Erendis? El mismo Rey Meneldur se lo plantea: «Quizás las cosas habrían sido distintas si hubieras hablado más abiertamente mucho tiempo atrás». Pero Aldarion, molesto, le recuerda que él nunca ha tenido problemas con las palabras. «A ella, cuando menos, le hablé largamente, y a menudo hablé a oídos fríos y sordos. La amo,

o no me importaría tanto. Ella no me ama, ni ama ninguna cosa. Solo se ama a sí misma, con Númenor como decorado, y yo como perro doméstico que dormita junto al hogar hasta que ella tenga ganas de dar un paseo por el campo.»

¿Podrían haber salvado su relación Aldarion y Erendis si hubieran conocido mejor los lenguajes del amor y los hubieran trabajado con generosidad y esfuerzo? Creemos que no.

Aldarion estaba dispuesto a negociar muchas cosas y a dosificar sus pasiones. Aunque era orgulloso, en varias ocasiones en el texto le vemos pedir perdón, tanto a Erendis como a su padre. Cuando ve gestos generosos, como cuando el rey cede su Cetro, él queda desarmado, deja a un lado su enfado y responde con generosidad. Al contrario que muchos hombres, Aldarion no parece necesitar mucho contacto físico con su amada, aprecia los actos de servicio y regalos como signos de generosidad, aprecia las palabras de afirmación y está dispuesto a dedicar mucho tiempo a su amada... mucho, pero no todo. Sabe que el tiempo compartido es lo que más aprecia Erendis, y en varias ocasiones trata de negociar con ello.

El problema de fondo es que Erendis, aunque en una o dos ocasiones parece encontrar calma en el contacto físico amoroso, en realidad, de los cinco lenguajes del amor, aprecia solo el tiempo compartido. Y quiere que Aldarion le dé todo ese tiempo, y siempre en el entorno que ella elige.

La madre de Erendis, Núneth, anuncia el problema ya desde el principio: «Todo o nada, Erendis, así eras de niña.» Aldarion está dispuesto a negociar, a moderarse si se le reconoce su derecho a su pasión por el mar, a su vocación de servicio en la Tierra Media. Pero Erendis no quiere negociar, lo quiere todo. «No compartiré a mi esposo con la señora Uinen», dice ella. «Yo como perro doméstico», «como decorado», protesta él.

La solución la daba también la sabia Núneth: «una mujer ha de compartir el amor de su marido con su trabajo y el fuego que lo habita, o bien convertirlo en algo poco digno de su amor», es decir, convertir a su marido en ese «perro doméstico y decorado». ¿Y qué es ese fuego, ese trabajo? Es la vocación, «lo que decidimos hacer con el tiempo que se nos ha dado». Pero para Erendis eso son solo «juegos al aire libre», como enseña a su niña.

Muchas familias pueden mejorar, crecer y sanar con los lenguajes del amor, pero siempre a condición de estar dispuestos a entender y crecer en aceptación de los lenguajes del otro, lo que requiere una adaptación, una negociación. «Amar es darlo todo y darse uno mismo», decía Therese de Lisieux, pero en el matrimonio esa entrega debe ser mutua. En lo cotidiano requiere ese conocimiento de lo que el otro, siempre distinto, necesita y aprecia, y de cómo expresa su amor. Erendis no podía colaborar en la sanación de su familia herida mientras se empeñara en la actitud destructiva que su madre ya detectó en su infancia, su rigidez del «todo o nada».

EL PALANTÍR DICE: J. R. R. TOLKIEN YA TIENE UNA CALLE EN ESPAÑA



Mª Jesús Lanzuela «Selerkâla»

Muchos ya sabréis que en la ciudad holandesa de Geldrop existe un famoso barrio con nombres de calles dedicados a J. R. R. Tolkien. La calle principal, llamada Avenida Tolkien (Laan van Tolkien) está rodeada de calles con nombres de personajes y lugares de «El Hobbit» o «El Señor de los Anillos».

Hay otras «calles Tolkien» en Europa, principalmente Reino Unido («Tolkien Meadows» en Milton Keynes, «Tolkien Road» en Eastbourne, «Tolkien Way» en Stoke-On-Trent…) e incluso alguna al otro lado del charco como la «Tolkien Street» en Orlando o la «Tolkien way» en Carlsbad, California.

Pero en España nuestro querido Profesor no tenía una calle con su nombre…Hasta ahora.

La localidad turolense de Mosqueruela, conocida por sus preciosos paisajes boscosos, es uno de los municipios de Aragón situado a mayor altitud en la vertiente oriental de la sierra de Gúdar, próxima al límite con la provincia de Castellón. Allí vive desde hace años Luis M. Rubio «Aldaron Sintarnári», miembro del Smial zaragozano de Khazad-dûm desde el año 2006.

Aldaron es Guarda Forestal en Mosqueruela, aunque siempre ha mantenido contacto con los compañeros de la delegación con los que ha organizado jornadas divulgativas en la biblioteca de la localidad turolense, entre ellas las famosas «Sombras Enanescas» con pasajes de «El Hobbit» interpretados con teatro de sombras.

Hace unos meses, tras la construcción del nuevo polígono, Aldaron pensó que sería una oportunidad única poder poner el nombre de J. R. R. Tolkien a una calle. De modo que presentó la propuesta al ayuntamiento del municipio… y lo consiguió.

La calle J. R. R. Tolkien es una realidad, y es la primera que se le dedica en España. Aunque no sea la primera dedicada al Profesor en el mundo, en cierto modo sí es la primera en mencionar a J. R. R. Tolkien como tal, pues hasta ahora nuestras investigaciones nos han llevado a encontrar únicamente calles «Tolkien» (sin el J. R. R.), lo que podría referirse a cualquier miembro de la familia.



Aprovechando la petición, también solicitó nombrar una calle contigua en honor a otro gran escritor, Michael Ende.

Este hecho es un hito importante, tanto por ser la primera Calle Tolkien en nuestro país, como por ser un nombramiento realizado en una pequeña localidad «perdida» de Teruel.

Mosqueruela es un pueblo precioso para visitar la naturaleza, con gentes de carácter amable y acogedor y una gastronomía deliciosa, así que os recomendamos que la apuntéis en la agenda para vuestros futuros viajes, y así poder aprovechar para haceros una foto en la primera Calle Tolkien de España.

Por el momento todavía no se ha instalado la placa con el nombre, y aún no aparece registrada en los buscadores *on line* y sus mapas, pero os dejamos la ubicación de la calle para que podáis visitarla: 9H23+P2 Mosqueruela.







EL PALANTÍR DICE: XX ENCUENTROS CON TOLKIEN SMIAL DE KHAZAD-DÛM



Mª Jesús Lanzuela «Selerkâla»

Este 2021 llegó cargado de aniversarios. Además de los 30 años de la STE y los 29 años de historia de la delegación zaragozana, en Khazad-dûm hemos celebrado los XX Encuentros con Tolkien (¡Veinte!, madre mía).

Decidimos que, por responsabilidad social, volveríamos a hacer la edición de modo 100% online, a través del canal de YouTube de la Sociedad Tolkien Española y de nuestro perfil en Discord, de manera que también pudieron asistir en directo numerosos espectadores del otro lado del charco y de cualquier lugar de la geografía española.

Arrancábamos el lunes 22 marzo con «20 años de Encuentros con Tolkien: un viaje en el tiempo». Dirigido por María Jesús «Selerkála», actual presidenta de la delegación, participaron como tertulianos los anteriores presidentes del smial: Santiago «Faramir», Juanjo «Amandil», Jorge «Bombur» y Maya «Berúthiel». Estuvimos recordando la historia de los Encuentros, con anécdotas de años pasados tanto de la organización como de las propias charlas y talleres, temas polémicos que surgieron en los debates, la relación con la prensa y el público..., mientras íbamos mostrando los carteles y fotografías de estos 20 años.

Sin duda fue una tarde llena de bonitos recuerdos y agradecimientos.

El martes 23 llegó «Sombras en la Tierra Media: Tolkien underground», por Mónica Sanz «Findûriel».

Mónica es filóloga inglesa, especialista en literatura de las Islas Británicas y estudiosa de la obra de Tolkien. Actualmente es Vocal de Redes Sociales en la STE, y nos presentó su investigación en la que habla de cómo la obra de Tolkien ha dejado una huella indeleble en la sociedad occidental pero centrándose en lugares «más oscuros» desde las artes alternativas hasta las ideologías extremas, donde la obra de Tolkien ha permeado a la subcultura, la crónica negra, el *drag* o al mundo de la *sexploitation*.



Sin duda fue una ponencia que no dejó indiferente a nadie, y el público quedó con ganas de mucho más.

El miércoles 24 fue el turno de «Mujeres en la vida de Tolkien: influencia biográfica y literaria», por Leonor Ferrández Alberola.



Leonor, a sus 14 años, está estrechamente relacionada con la STE desde su nacimiento. Hija de Leonor Alberola y José Manuel Ferrández «Gimli», socio fundador de la asociación, ha heredado de sus padres la pasión por la obra de Tolkien. A su corta edad ya se ha adentrado en la investigación de varias facetas del escritor, así como de sus influencias y relaciones con otros autores. En este caso, nos habló del periodo formativo y la trayectoria profesional de Tolkien, que discurrieron en ambientes muy cerrados a la mujer pero, como se encargó de señalar Leonor, estas mujeres tuvieron un papel importante en su vida, que su trato con ellas fue siempre de igualdad y también que el papel de la mujer en su obra es sumamente importante, sino en cantidad sí en calidad de los personajes. Nos repasó las biografías de las principales mujeres de su vida (Mabel, Edith, la tía Jane...) y constató cómo su fuerza y personalidad tuvieron un importante reflejo en la vida y obra del Profesor.



El día 25, Día Internacional de Leer a Tolkien, realizamos una lectura grupal de Smial, participando en el evento del Discord de la STE organizado por «Findúriel». Una agradable velada con lectores de todas las partes del globo.

Cómo colofón, el viernes 26 disfrutamos de una tarde de juegos de estrategia en Khazad-dûm con «La Mina», conducidos por Andrés «Snaga» y Mariano «Amon».

Desde Khazad-dûm queremos agradecer, de corazón, todo el apoyo recibido estos 20 años, empezando por los compañeros de la asociación por su apoyo, a los ponentes invitados con sus maravillosas charlas y talleres, al personal de la Universidad de Zaragoza, especialmente la Facultad de Filosofía y Letras, al personal de las salas de eventos (bares, librerías, teatros) donde hemos realizado diversas actividades, a compañeras/os y amigas/os que han participado en el diseño de carteles a veces sin pertenecer siquiera a la delegación, y a todos los «khazadumañicos» y «khazadumañicas» que han puesto su grano de arena para mantener vivo este evento durante 20 ininterrumpidos años. Y sin duda, nuestro más sincero agradecimiento a todo el público presencial y online que nos ha seguido acompañando cada edición, y ¡pidiendo más!

Khazad-dûm no se rinde. ¡Volveremos el año que viene!


Mayo
Coronación Rey Elessar
Realeza, reyes y reinas
Abril
Día de la Tierra
Naturaleza, elfos
Día del libro
Julio
Temática veraniega
El mar
Octubre
Halloween
Mordor, orcos, Sauron
Marzo
Día de leer a Tolkien
Mujeres
Noviembre
Remembrance day
Julio
Obras menores
Septiembre
Cumpleaños Bilbo y Frodo
Los hobbits
Febrero
Fundación Ste
Astronomía
Agosto
Dragones
Enero
Cumpleaños de Tolkien
Diciembre
Cartas de papá Noel
Sociedad Tolkien Española

EL PALANTÍR DICE: ACTIVIDADES 30 ANIVERSARIO STE 2021

DICIEMBRE: CARTAS DE PAPÁ NOEL

27 DICIEMBRE DE 2020

Regreso a Hobbiton en Directo Diciembre: Quizz cartas de Papá Noel

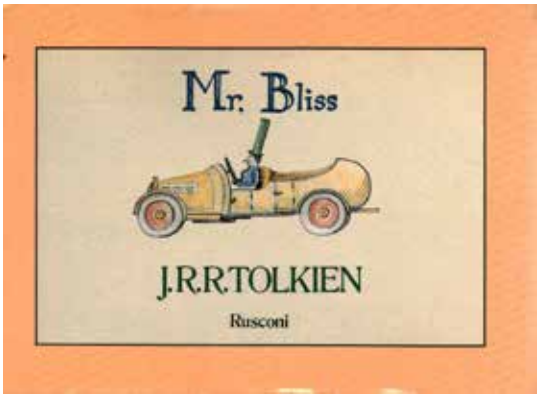
Iniciamos las actividades de nuestro XXX Aniversario con un quizz en directo y un nuevo programa de Regreso a Hobbiton dedicado a las *Cartas de Papá Noel* y otros relatos menores del Profesor. El ganador del quizz fue Paco Egidio y se llevó una magnífica edición de las *Cartas de Papá Noel* editada por Minotauro.



https://www.youtube.com/watch?v=VQIzD5vjCSQ



forma especial tuvimos una retransmisión de la lectura ilustrada de Mr. Bliss en Youtube.



ENERO: CUMPLEAÑOS DE TOLKIEN

03 DE ENERO DE 2021

Cumpleaños de Tolkien
Brindis por Tolkien

Cada 3 de enero celebramos el nacimiento de J. R. R. Tolkien con un brindis. Este año de

08 DE ENERO DE 2021

Presentación del logo conmemorativo y actividades XXX Aniversario

Para celebrar la ocasión, en enero se presentó el logo conmemorativo creado por el socio

montaraz Barbarroc y se anunciaron las actividades del XXX Aniversario de la STE.



http://www.barbarroc.com/

29 DE ENERO DE 2021

Regreso a Hobbiton en directo: Quizz sobre J. R. R. Tolkien

Nuestros compañeros de Regreso a Hobbiton junto con más de 40 seguidores, realizaron un nuevo Quizz en esta ocasión sobre Tolkien. El ganador fue Antonio Hidalgo y recibió una edición de *Tolkien Viaje por la Tierra Media*. Se propuso que fueran los asistentes los que hicieran un quizz a nuestros compañeros de Regreso a Hobbiton; veremos en qué queda la propuesta.



https://www.youtube.com/watch?v=sZr4TJYe3LY

DOMINGO 31 DE ENERO DE 2021

¡Conoce la biblioteca de la STE!

Conocemos a nuestros bibliotecarios, Pardagast y Aindariel, y los fondos bibliográficos de la biblioteca a disposición de los socios para consulta y prestamo. El evento se realizó a través del discord de la STE.

Aindariel y Pardagast nos recomendaron a finales de enero un nuevo libro, *Tolkien Viaje por la Tierra Media*. Y el mes de febrero, lo dedicaron a nuestra asociación recordando obras que han sido escritas por autores que pertenecen a la STE.

Obras de Arthur Charlan, Helios de Rosario, Patricia Díaz, José Manuel Ferrández Bru, Luis González Baixauli, José María Miranda, José Miguel Odero, Eduardo Segura, José Enrique Serrano, Martin Simonson, Jesús Fernández Lozano, Miriam Jiménez, Ana Peris o Juan José Peired fueron recordadas por nuestros bibliotecarios.

FEBRERO: FUNDACIÓN STE Y ASTRONOMÍA

09 DE FEBRERO DE 2021

Buscando en el Baúl de los recuerdos

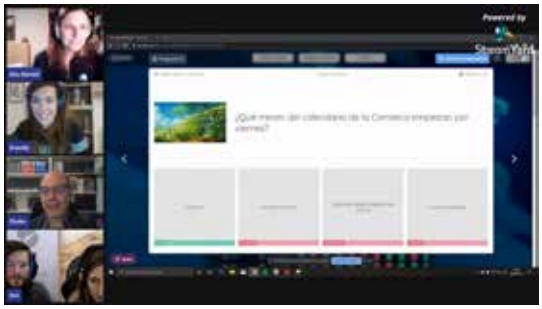
Coincidiendo con la fecha del 9 de febrero de 2021, la STE realizó un llamamiento para compartir los recuerdos almacenados durante los 30 años por parte de los socios.

¡Animaros a compartirlos!

Regreso a Hobbiton en directo: Quizz fechas señaladas y cosmología

De nuevo, nuestros compañeros de Regreso a Hobbiton, realizaron un Quizz en directo sobre astronomía, calendarios y efemérides. Hubo más de 50 participantes en esta ocasión resul-

tando ganadora Helena «Anteki», que ganó un precioso pin.



MARZO: LA MUJER EN LA OBRA DE TOLKIEN Y DÍA INTERNACIONAL DE LEER A TOLKIEN

21 MARZO DE 2021

Tolkien y los inicios de la mujer en la Academia y mesa redonda Onóressë

El proyecto Onóressë involucra a varios Smiales de la Sociedad Tolkien Española, y analiza la historia de los personajes femeninos de la obra del Profesor. Las fundadoras de Onóressë, Lobelia, Isildë, Isilmë, Parmeldis y Silmariën participaron en la mesa redonda.

Isilmë introdujo la temática con una magnífica presentación titulada «J. R. R. Tolkien y los inicios de la mujer en la academia».



https://www.youtube.com/watch?v=UPOefR9TnYo

22-26 MARZO DE 2021

XX Encuentros con Tolkien con el Smial de Khazad-dûm

El Smial de Khazad-dûm organizó unos nuevos «Encuentros con Tolkien», que se celebran desde hace 20 años para acercar la obra del Profesor a todos los públicos, conmemorando los 30 años de la Sociedad Tolkien Española, los 20 años de Encuentros con Tolkien y los 29 años de esta delegación.

Se realizó una tertulia donde antiguos ponentes y miembros del Smial recordaron la historia de estos XX Encuentros, una charla titulada «Sombras en la Tierra Media: Tolkien Underground» y otra titulada «Mujeres en la vida de Tolkien», además de una lectura conjunta en el Día Internacional de leer a Tolkien y una partida de rol «La mina».



https://www.youtube.com/c/STESociedadTolkienES

25 MARZO

Día Internacional de Leer a Tolkien

Cada 25 de marzo, se producen infinidad de actividades en todo el mundo para recordar la destrucción del Anillo y el fin de la Tercera Edad en «El día internacional de leer a Tolkien» que fue establecido por la Tolkien Society en 2003. La STE se añadió a la celebración con una lectura por Discord organizada por nuestra compañera Findûriel.



El Smial Montaraz organizó una fantástica lectura dramatizada con varios de los pasajes de El Señor de los Anillos que ilustraron el primer calendario del Smial Montaraz. (https://www.youtube.com/watch?v=Ktz-DTh8JNnw&t=140s). Con ilustraciones de Tom Bombadil «Chapu», montaje de Mónica «Smoug» e incluye las voces e interpretaciones de Fréawine, Lobelia, Tar Minyatur, Olórin, Trancos, Gwaihir, Nienorand, Parmeldis, Gwendeling, Fefo García, Taugarain. Edu Cabrero, Eskulandir, Ingrain y Earnur.

Otras muchas actividades se realizaron en las Sociedad Tolkien del mundo, por supuesto en los países de lengua española en toda América y en Mora de Rubielos (Teruel). Allí, gracias a la iniciativa de su profesor León Moreno, el CEIP San Miguel colaboró con la STE en una lectura que podéis ver en nuestro canal de YouTube.



https://www.youtube.com/watch?v=6q2Lyh5-Cu4&t=2s

También como parte de las actividades relacionadas con el día de Leer a Tolkien, el día 25, el Smial de Lórien organizó una lectura de cuentos en Galerías Maldà en Barcelona donde se inauguraba una tienda con temática Tolkiendili.



28 DE MARZO DE 2021

Regreso a Hobbiton en directo: Quizz sobre mujeres en la obra de Tolkien

Una maravillosa lámina de la autora francesa Magalie Villeneuve ilustrando a Arwen, fue el premio del Quizz del mes de marzo de nuestros compañeros de Regreso a Hobbiton. El nivel de los participantes fue excepcional y en las primeras pistas ya eran descubiertos algunos de los personajes femeninos de la obra de Tolkien como Dís, Aredhel, Baya de Oro, Ancalimë, Arien, Elanor Gamyi, Haleth, Nerdanel, Niënor Níniel, Melian y Ella-Laraña.

La ganadora fue nuestra compañera mexicana, Laura Michel.



ABRIL: DÍA DE LA TIERRA. NATURALEZA, ELFOS. DÍA DEL LIBRO

Libro del mes recomendado por la biblioteca: Campbell y Garth

«The ecological augury in the works of J. R. R. Tolkien» de Liam Campbell (Walking Tree Publishers, 2011; serie Cormarë nº 21) y «Los Mundos de Tolkien» de John Garth (Minotauro, 2020) son los dos libros recomendados en el mes de abril por nuestros compañeros de la biblioteca para celebrar el XXX Aniversario.

El libro de Liam Campbell aborda un aspecto fundamental de la obra del Profesor como es la conexión con la naturaleza y el respeto al medioambiente.

Por otro lado, John Garth explora las fuentes de la Tierra Media y los lugares que inspiraron a Tolkien. Vínculos con las vivencias bibliográficas y de lugares que podemos revisitar conociendo mejor la mirada del Profesor.

Dos libros que nos ayudan a celebrar el *Día de la Tierra* y el amor a la naturaleza que desprenden las obras.

7 DE ABRIL 2021

TEATRO DE MARIONETAS: BEREN Y LÚTHIEN

La delegación de la STE en Valencia, el Smial de Edhellond, cuenta un fragmento de la historia de amor del mortal Beren con la inmortal Lúthien, escrita por Tolkien y dinamizada para teatro de marionetas infantil. Además, encontraréis un taller para hacer flores y mariposas de papel.



https://www.youtube.com/watch?v=AvcBr0uH5bE&t=515s

18 DE ABRIL DE 2021

Regreso a Hobbiton en directo: Quizz sobre élfico

Una élfica *Hoja de Lorien* fue el premio de un Quizz con veinte preguntas que resultaron más asequibles de lo esperado. Eleder y el resto de compañeras de RaH prepararon este nuevo Quizz para los más de 40 valientes tolkiendili que participaron. La ganadora fue nuestra compañera *Findûriel.*



https://www.youtube.com/watch?v=TzRj167QVqU&list=PLrVeBpv-B2kh-Rv4G6D1TBqOIg8FPrdhQl&index=8

23 DE ABRIL DE 2021

Actividad comisión de acogida: Desmitificando la STE

La Comisión de acogida nos explicó de forma muy amena que no hace falta tener un doctorado en la obra de Tolkien. Algunos de los socios nuevos explicaron sus experiencias y ha sido una experiencia muy valiosa para conocer las experiencias de nuevos socios como Afriken, Max, Lobelia, Elanorellë y Silmariën y contando la Presidenta de la Comisión de acogida, Erendis, como presentadora.



https://www.youtube.com/watch?v=C_Yr3igpo84

MAYO: CORONACIÓN REY ELESSAR REALEZA. REYES, REINAS, ETC.

DEL 1 DE MAYO AL 30 DE JUNIO DE 2021

I Concurso fotografía: «Los paisajes que me recuerdan la Tierra Media»

La STE en el marco del XXX Aniversario ha convocado un concurso de fotografías que deben inspirarse en la Tierra Media, o recordar de alguna manera los paisajes del mundo de Tolkien y contener un libro en la misma.

Dos de las fotografías serán premiadas; una elegida por parte del jurado y la segunda aquella fotografía más valorada en las redes sociales de la STE (Facebook , Instagram, Twitter) elegidas de entre una selección propuesta por el jurado.

Los ganadores recibirán un lote de libros y otros obsequios por parte de la biblioteca. La entrega de premios tendrá lugar en la próxima EstelCon 2021 dónde, si es posible, las fotografías premiadas serán expuestas.

Aniversario del estreno de la trilogía de Peter Jackson

En 2001 se estrenó «El Señor de los Anillos: La Comunidad del Anillo» de Peter Jackson. Este año, coincidiendo con el 20º aniversario del estreno de las películas de Jackson, ha llegado a los cines la última remasterización (pese a no ser las versiones extendidas) a 4K de resolución y con polémica añadida por los cambios en la paleta de colores. En cualquier caso, muchos Tolkiendil de la STE y muchos smiales han celebrado conjuntamente el aniversario acudiendo a los cines para volver a visionar las películas a partir del 30 de abril en cines de toda España.



30 DE MAYO 2021

Regreso a Hobbiton en directo: Quizz sobre reyes y genealogías reales

Erendis, Nai y Balin y Eleder en esta ocasión prepararon un nuevo Quizz sobre reyes y genealogías reales con un fabuloso premio consistente en la versión de las películas del «Anillo de Barahir». Cerca de treinta fieles respondieron al Quizz resultando ganador, como no, un rey, Ar-Adûnakhôr.



https://www.youtube.com/watch?v=lFdKij5VcUw&list=PLrVeBpv-B2kh-Rv4G6D1TBqOIg8FPrdhQl&index=9

La biblioteca de la STE recomienda: La coronación de Aragorn en *Lembas Extra* 1998

La Biblioteca de la STE nos recomienda en el mes de mayo dedicado a la coronación de Aragorn Elessar, «Aragorn Aelsftan, an English King», firmado por Arti Ponsen y publicado en la revista holandesa *Lembas Extra* del año 1998. Los compañeros de la Biblioteca nos comparten otra joya del fondo bibliográfico para celebrar nuestro aniversario.

PRÓXIMOS EVENTOS PREVISTOS

Nuevos Quizz en Regreso a Hobbiton

Cada mes está previsto un Quizz en directo por parte del equipo de Regreso a Hobbiton. Algunos de los que está previstos hasta final de año serán los Quizz sobre lugares de la Tierra Media: Los mundos de Tolkien, sobre reyes y genealogías reales, sobre dragones y seres mitológicos, sobre hobbits coincidiendo con el cumpleaños de Bilbo y Frodo, uno sobre asuntos oscuros y uno sobre batallas en la obra de Tolkien: Dardo. ¡No os los perdáis!

Estelcon 2021

Ya se van definiendo actividades para esta Estelcon 2021, que después de un obligado período de espera, promete ser aún más especial de lo habitual. Se está estudiando preparar una exposición sobre los 30 años de STE.



SUPERCALIFRAGILISTICOESPIALIDOSO. J. R. R. TOLKIEN Y PAMELA TRAVERS (AUTORA DE MARY POPPINS)



Leonor Ferrández «Elanor»

Texto basado en la charla del mismo título impartida en la Meren Palantírion (9 de Octubre 2020).

En el mundo de la literatura se producen con frecuencia conexiones que llaman mucho la atención. Autores con unos puntos de partida diferentes acaban teniendo trayectorias paralelas y sus vidas y obras se cruzan, aunque sea de un modo sutil.

En este caso se trata de la relación entre J. R. R. Tolkien y Pamela Travers, la autora de Mary Poppins. Se trata de una relación principalmente indirecta, pero significativa por los paralelismos. Además no ha sido nunca antes citada en obras académicas y, por ejemplo, Pamela Travers no aparece ni siquiera citada en el

The J. R. R. Tolkien Companion and Guide de Christina Scull y Wayne G. Hammond que viene a ser el gran referente sobre todo lo que tiene que ver con Tolkien, tanto a nivel biográfico como de influencias literarias.

Con algunas curiosas coincidencias biográficas, ambos alcanzaron la celebridad por dos obras infantiles de género fantástico, sobre ambos sobrevoló la sombra de Disney, y ambos trabajaron para descubrir y resaltar la importancia de los cuentos de hadas en nuestro mundo contemporáneo.

En este aspecto, puede que lo que más llame la atención sean sus enfoques sobre los cuentos de hadas. Es ilustrativo que Travers se refiriera a ellos en los siguientes términos:

> Los cuentos de hadas son como flores de agua; yacen tan livianos en la superficie, pero sus raíces se hunden profundamente en un pasado antiguo y oscuro.[1]

Al mismo tiempo, Tolkien puso en boca de Merry:

> Hay que empezar por algo, y echar raíces, y el suelo de la Comarca es profundo. Sin embargo, hay cosas más profundas y más altas. Y si no fuera por ellas, y aunque no las conozca, ningún compadre podría cultivar la huerta en lo que él llama paz.[2]

No resulta atrevido afirmar que ambos están hablando de un mismo concepto y de un interés común por los cuentos de hadas, que los dos autores cultivarán en sus creaciones, pero también en obras de no ficción. Sin embargo, antes de llegar a ello se hace necesario indagar en las vidas de ambos. Es evidente que para el lector de este artículo la trayectoria de Tolkien es conocida, pero antes de empezar a comparar trayectorias resulta necesario conocer más a Pamela Travers y contextualizar su vida y obra.

Pamela Lyndon Travers se llamaba realmente Helen Lyndon Goff y nació el 9 de agosto de 1899 en Maryborough, Queensland, Australia. Fue una niña solitaria con una imaginación muy desarrollada. Tuvo una infancia complicada en un entorno que no le agradaba. De hecho, en su juventud se marchó de Australia y ocultó durante mucho tiempo sus orígenes.

Su madre, Margaret Morehead, era australiana, propensa a la depresión y padeció algunos problemas mentales de importancia. Su padre, Travers Robert Goff, había nacido en Londres aunque en realidad era de ascendencia irlandesa. Gran aficionado al folklore y a las tradiciones del país de sus antepasados, trabajaba como gerente de un banco, pero con poco éxito (seguramente debido a sus problemas con el alcohol). Murió cuando su hija tenía siete años, en lo que fue uno de los grandes traumas de la vida de Travers, una experiencia dolorosa agravada por el colapso mental que sufrió su madre.

Travers se mudó entonces junto a su madre y sus dos hermanas a Nueva Gales del Sur y allí pasaría su infancia y juventud. La viuda y sus hijas sobrevivieron gracias a una tía abuela llamada Christina Saraset, una mujer muy fuerte que se convirtió en un referente para la futura autora.

De hecho, Travers escribió en 1941 unos cuentos de Navidad titulados *Tía Sass* como regalo de Navidad para ella, que se publicaron póstumamente en forma de libro en 2014 como *Aunt Sass: Christmas Stories*. Lo cierto es que Saraset pudo ser una de las inspiraciones de Mary Poppins:

> [Ella era] una bulldog con gran sensibilidad interior y quedó fijada en la memoria adulta de Travers aún más vívidamente que sus padres... prestó sus gestos a más de una mujer en las aventuras de Mary Poppins. No solo se transfiguró en la figura almidonada y bulliciosa de la propia Mary Poppins, sino que también se la puede encontrar en la temible Miss Andrew, la niñera del señor Banks, y en Miss Lark, la vecina arrogante pero romántica de los Banks.[3]

De alguna manera, esa mujer tan fuerte recuerda a Jane Neave,[4] la tía de Tolkien con la que el autor mantuvo una fluida relación desde su infancia, y que también ha sido señalada como una inspiración para él, tanto en lo personal como en lo literario. De hecho, se la ha vinculado al origen de Gandalf.[5]

El caso es que en su adolescencia, mientras vivía en casa de Saraset, Travers descubrió el mundo de las artes dramáticas y empezó a actuar en Australia. Entonces sintió que su nombre no era lo suficientemente romántico y decidió adoptar un nombre artístico. Eligió «Pamela», un nombre de moda en ese momento, y escogió como apellido el nombre de pila de su padre: Travers.[6]

Después del fin de la Primera Guerra Mundial se trasladó a Europa, primero a Irlanda y luego a Inglaterra. Allí se dedicó a trabajar como actriz y comenzó a escribir. En este periodo, Pamela Travers se transformó de una joven con inquietudes (que había heredado de su padre el amor por los mitos irlandeses) en una prometedora artista, especialmente aficionada a la poesía y muy influída por un círculo de amistades vinculadas a la intelectualidad irlandesa.

George William Russell[7] la tomó bajo su protección y se convirtió en una especie de figura paterna y en su mentor literario. Rusell era polifacético: escritor, editor, crítico, poeta, pintor, seguidor del teosofismo, pero ante todo era un nacionalista irlandés implicado en el proceso de independencia de su país. A través de él, Travers conoció al poeta William Butler Yeats[8] y al gurú George Gurdjieff.[9] Estos hom-



Pamela Travers

bres se convirtieron en los guías espirituales de Travers y la inspiraron a desarrollar sus propias ideas sobre los mitos y los cuentos de hadas, y su importancia para la vida contemporánea.

En el aspecto sentimental ella fue muy reservada. Nunca se casó y, aunque mantuvo algunas relaciones con hombres, da la impresión de que se sentía especialmente atraída por las mujeres. De hecho convivió mucho tiempo con Madge Burnard, a quien sus amigos consideraban la pareja romántica de Travers. De manera algo sorprendente, en 1939, cuando tenía cuarenta años, adoptó a un bebé en Irlanda llamado Camillus al que durante muchos años ocultaría que tenía un hermano gemelo. Ser responsable de la separación de dos hermanos y negarle a su hijo adoptivo información sobre sus orígenes le ocasionaría problemas y contribuyó a crear una leyenda negra sobre el carácter de Travers (seguramente con una base cierta). Se la llegó a considerar déspota e incapaz de sentir empatía por los demás.

En el terreno literario, la primera novela de Pamela Travers fue *Mary Poppins*, publicada en 1934, que narra las aventuras de una niñera mágica. El libro gozó de un éxito inmediato e internacional. A lo largo de toda su vida Travers siguió escribiendo historias de Mary Poppins hasta completar un total de ocho novelas de su personaje más querido. Aunque escribió otras obras (tanto de ficción como de no-ficción) ninguna alcanzaría el eco que tuvieron los libros de su personaje más emblemático.

Las historias de la niñera mágica llamaron pronto la atención de Hollywood y en particular de Walt Disney. Sin embargo, Disney necesitó más de veinte años en adquirir los derechos para adaptar *Mary Poppins* al cine. Travers rechazó todas las ofertas hasta que, debido a sus problemas económicos, cedió con gran desgana a cambio de 100.000 dólares (equivalentes en la actualidad a más de dos millones de euros) y un 5% de los beneficios de la película. Sin embargo, esto implicaba, además de la cesión de derechos, también la pérdida del control sobre el guión.

El conflicto estaba servido. El choque de visiones entre la autora y las ideas propuestas para la película fue considerable. Además, sus sugerencias fueron sistemáticamente rechazadas, lo que reforzó su frustración. Travers se opuso a los cambios en la trama, como convertir a la Señora Banks en una sufragista o insinuar sentimientos románticos entre Mary Poppins y Burt el deshollinador. Tampoco le gustaron la música ni las canciones y planteó muchas objeciones al casting, especialmente por el papel del protagonista masculino, Dick van Dyke. Igualmente le disgustaron profundamente los pingüinos animados, una imposición del estudio para demostrar su capacidad tecnológica a la hora de mezclar dibujos animados con personajes reales.

Sin embargo, la mayor objeción de Travers a la película fue la forma en que Disney describió a Mary Poppins. En la película, la niñera mágica interpretada por Julie Andrews es dulce, gentil y alegre. Por el contrario, el personaje de los libros de Travers definitivamente no era alegre, más bien era algo arisca y vanidosa.

Todo estaba demasiado edulcorado en la película. Por ejemplo, mientras que en el libro Mary Poppins hace su entrada en la historia arrastrada por una fuerte ráfaga de viento que la arroja a la casa, en la versión de Disney flota como un ángel del cielo. O mientras que en el libro la niñera sugiere hacer un pastel con los pájaros de la catedral de St. Paul, en la versión de Disney canta sobre empatizar con los animales y alimentarlos.

Finalmente la película fue estrenada[10] en 1964 con una enorme aceptación popular. De hecho, la película se convirtió pronto en un clásico del cine infantil e indirectamente acrecentó la popularidad de la autora hasta límites más allá de lo que ella misma habría podido imaginar.

Al margen de su creación literaria, Travers fue una activa viajera y, de hecho, su primer libro publicado fue un libro de viajes titulado *Moscow Excursion* (1934). El caso es que ella recorrió los cinco continentes y aprovechó muchos de sus viajes para profundizar en sus pesquisas místicas. Pasó largas temporadas en Francia estudiando con Gurdjieff, aunque también residió en Suiza mientras era discípula del filósofo hindú Jiddu Krishnamurti. De igual forma, visitó los Estados Unidos y convivió con los indios navajos en una reserva durante varios veranos estudiando su mitología y folklore e interesándose en la tradición de sus chamanes y hechiceros. Igualmente viajó a Oriente y particularmente a Japón, lugar al que acudió para estudiar budismo Zen.

A medida que Travers envejeció, se volvió cada vez más retraída. Vivió sus últimos años en una casa en Chelsea y durante ese tiempo se relacionó con pocas personas. De hecho, fue muy reservada durante la mayor parte de su vida, evitó a los entrevistadores y biógrafos, contraria a revelar detalles de su pasado. Pamela Travers falleció el 23 de abril de 1996 en Londres a la edad de noventa y seis años.

Retomando el inicio de este texto, resulta apropiado analizar los paralelismos entre Pamela Travers y Tolkien, ya sea de su vida como de sus ideas. Tanto la época como el lugar de sus respectivos nacimientos presentan curiosas coincidencias. Ambos nacieron en la misma época, en la última década del siglo XIX, Tolkien el 3 de enero de 1892 y Travers el 9 de agosto de 1899. Además, vinieron al mundo en territorios bajo la influencia del imperio británico, Tolkien en el sur de África y Travers en Australia.

Otra coincidencia es que los padres de ambos eran banqueros que fallecieron cuando tanto Tolkien como Travers eran niños pequeños; él tenía cuatro años y ella siete en el momento de la muerte de sus respectivos padres. Sin embargo, sus trayectorias fueron diferentes. Mientras el padre de Travers fracasó en su profesión y fue degradado en su cargo, la muerte frenó la trayectoria ascendente del padre de Tolkien.

En cuanto a su acercamiento a la literatura, su primer éxito literario tuvo lugar en la década de los años treinta del siglo XX y se trataba en ambos casos de una historia de fantasía para niños. En el caso de Travers nos referimos evidentemente a *Mary Poppins*, publicado en 1934, y en el de Tolkien se trata de *El Hobbit* de 1937. Ambos libros se han convertido en clásicos de referencia en este tipo de literatura, aunque contenían mucho más de lo que a simple vista se podría apreciar.

La evolución de sus obras es interesante. En apariencia, en los libros posteriores de Mary Poppins, Travers siguió en una línea muy semejante, que al menos en su forma, seguramente les debe mucho a escritores como Barrie, el autor de *Peter Pan*. Sin embargo, ella siempre imaginó a Mary Poppins como algo más que un cuento para niños. Travers utilizó los ocho libros de Mary Poppins para llegar a un público más amplio con sus ideas sobre la mitología. Por ejemplo, en *Mary Poppins in Cherry Tree Lane* (1982), la historia más mítica de Travers, la niñera lleva a los niños de los Banks a una aventura en la víspera del solsticio de verano, «la noche más mágica del año». Es una noche en la que las leyes y reglas se disuelven como la lluvia en la hierba, y en la que puede pasar cualquier cosa, posible o imposible. Es todo un viaje a un mundo secundario, al «mundo de Fantasía» que aparece en *El herrero de Wooton Major*.

Por su parte, Tolkien evolucionó de forma más evidente respecto a la edad del público a la que iban dirigidas sus obras. De una manera simplificada, si consideramos que *El Hobbit* podría encajar en la categoría de cuento de hadas, *El Señor de los Anillos* puede ser descrito como una leyenda y *El Silmarilion* como un mito.

En este sentido, el elemento místico fue muy importante en sus vidas. Tolkien lo canalizó a través de su fe religiosa católica y Travers a través de diferentes experiencias, desde el budismo zen al chamanismo de los nativos americanos. Las diferencias vienen de que Tolkien mantuvo su fe desde su conversión en la infancia, mientras que Travers evolucionó a lo largo de su vida a través de sus numerosos viajes y múltiples experiencias.

Los mitos y los cuentos de hadas fueron para ambos un importante elemento en su concepción del mundo desde temprana edad y una de las bases para su creación literaria, tanto para sus novelas como para sus ensayos. Ella indicó que:

> El mito ha sido objeto de mi estudio y mi alegría desde que tenía tres años. Los verdaderos cuentos de hadas proceden directamente del mito.[11]

Mientras que Tolkien reivindicaba su validez más allá del mundo infantil:

> Creo que los llamados «cuentos de hadas» son una de las formas más altas de la literatura y que del todo erradamente se la asocia con los niños.[12]

Más allá de los paralelismos, también existen conexiones entre ellos. En 1976, Travers y D. M. Dooling, una amiga también escritora, fundaron *Parabola*, una revista para explorar mitos y tradiciones espirituales antiguas. Travers escribió más de cuarenta ensayos para esta revista, muchos de los cuales están reunidos en un libro publicado en 1989 titulado *What the Bee Knows: Reflections on Myth, Symbol and Story*.

En él la abeja representa simbólicamente la vida eterna. En una de sus reflexiones más conocidas Travers, que viene a resumir parte de su propia filosofía, explora el origen de este título:

> La Esfinge, las Pirámides, los templos de piedra son tan endebles como el Puente de Londres. Nuestras ciudades vienen a ser tiendas de campaña instaladas en el cosmos. Pasamos. Pero lo que sabe la abeja, la sabiduría que sostiene nuestra vida pasajera, por mucho que la neguemos o la ignoremos, permanece para siempre.[13]

Tolkien es citado en estos ensayos y algunas de sus aportaciones, como sus conceptos



Mary Poppins

de «Mundo Primario» y «Mundo Secundario»[14] son asimilados por Travers, quien define a Tolkien como un subcreador, en una categoría en que también incluye a Ursula K. Le Guin, afirmando que bebieron del *antiguo código* y que ambos les deben mucho a sus niñeras.[15] No obstante, Travers critica a Tolkien por el hecho de que Bilbo adquiriera el anillo de forma «no heroica» o que este fuera destruido por accidente.[16]

Algo que sí que tuvieron en común Tolkien y Travers fue su aversión a Disney,[17] aunque la autora acabó vendiendo los derechos de Mary Poppins. Tolkien es muy claro en una carta de Julio de 1964 a la señorita J. L. Curry, una estudiante de la Universidad de Stanford.[18]

> Reconozco su talento, pero siempre me ha parecido irremediablemente corrompido. Aunque en la mayoría de las «imágenes» procedentes de sus estudios hay pasajes admirables o encantadores, el efecto de todos ellos para mí es repugnante. Algunos me han dado náuseas. Es simplemente un tramposo: dispuesto e incluso ansioso por defraudar a los menos experimentados mediante artimañas lo suficientemente «legales» para mantenerlo fuera de la cárcel. Ninguna propuesta de Disney me merece ninguna consideración. No soy tan pobre.

Son varios los analistas que ven en la afirmación «ansioso por defraudar a los menos experimentados mediante artimañas» una referencia a *Mary Poppins* y la controversia sobre su adaptación al cine (que se estrenó ese año).

Probablemente un símbolo del común disgusto que ambos debieron sufrir ante la adaptación cinematográfica, es la palabra *Supercalifragilisticoespialidoso*, inventada por los hermanos Sherman, compositores de una canción para la película y ajena al libro.

Este neologismo es definido como algo que sirve para expresar lo que uno siente cuando se queda sin palabras. Ni Travers, tan segura de sus mensajes y tan amante de los orígenes míticos de nuestro mundo (incluido el lenguaje), ni Tolkien, filólogo amante de las etimologías, entenderían la existencia de lo que por propia definición es una anti-palabra.

Además de este común rechazo a Disney y de las menciones que Travers hizo de Tolkien en alguno de sus ensayos publicado en *Parabola*, ella fue más concreta y a nivel personal se declaró fan de Tolkien en un documento algo especial ideal para concluir este texto, aparecido en el número 7 de *Tolkien Journal*,[19] un especial por el septuagésimo quinto cumpleaños de Tolkien.

Hay que entender que en esta época (1967) Tolkien se había convertido en un icono de la contracultura (y su obra se veía como un símbolo contra la guerra, a favor del ecologismo, el fenómeno hippie, etc.). Esto dice la carta

de homenaje que Pamela Travers escribió a la revista:

> Sí, soy una admiradora de la obra de J. R. R. Tolkien, particularmente de El Hobdel culto a Tolkien, sin embargo Frodo vive a pesar, y no gracias a, chapas y pósters. Los cultos, por su propia naturaleza, de algún modo estancan las aguas y el río de Tolkien debe fluir y fluir. Mis bendiciones y agradecimientos para él.

Aunque Travers se muestra algo contraria a este «culto a Tolkien», describe su obra, en una visión más intemporal, con una bella metáfora: un río cuyas aguas deben fluir y fluir.

BIBLIOGRAFÍA:

Obras de Pamela Travers

What the bee knows
New Paltz, N.Y.: Codhill Press. 2010.

Mary Poppins
Alianza Editorial. 2018

Obras de Tolkien

El Señor de los anillos. El retorno del Rey.
Barcelona. Minotauro. 1991.

Carpenter, Humphrey (editor).
Cartas de J. R. R. Tolkien.
Barcelona. Minotauro. 1993.

Otros autores

Hammond, Wayne G., Scull, Christina.
The J. R. R. Tolkien Companion and Guide (Three Volume Box)
HarperCollins. 2017.

Lawson, Valerie.
Mary Poppins, she wrote.
Simon & Schuster, New York. 2006.

Morton, Andrew H., Hayes John.
Tolkien's Gedling - 1914: The Birth of a Legend.
Brewin Books. 2008.

Revistas y catálogos.

P. L. Travers, The Art of Fiction 63. Entrevista de Edwina Burness y Jerry Griswold, en *The Paris Review* Nº. 86 (Invierno 1982).

Sotheby's, *English Literature, History, Children's & Illustrated Books & Drawings*, London, 10 July 2001, p. 123.

Tolkien Journal 7. Vol. III no. 1. Tolkien Society of America. 1967.

NOTAS:

1. Travers, Pamela. *What the bee knows*. Aquarian Press Publisher. 1989, p. 97. [En inglés en el original, traducción propia].

2. J. R. R. Tolkien. *El Señor de los anillos. El retorno del Rey*. Barcelona. Minotauro 1991, p. 915.

3. Lawson, Valerie. *Mary Poppins, she wrote*. Simon & Schuster, New York. 2006. p. 32. [En inglés en el original, traducción propia].

4. Emily Jane Neave, de soltera Suffield, (1872-1963) era la hermana menor de Mabel Tolkien. Después de enviudar en 1911 puso en marcha una empresa agrícola en una granja llamada *Phoenix Farm* en Gedling (cerca de Nottingham). Para celebrarlo organizó un viaje a Suiza en el que invitó a los hermanos Tolkien. Durante ese viaje, pero también a lo largo de su vida, mostró una gran fortaleza y una importante capacidad de liderazgo.

5. Existe un trabajo sobre su figura que especula acerca de sus similitudes con Gandalf escrito por Andrew H. Morton y titulado *Tolkien's Gedling - 1914: The Birth of a Legend*.

6. Lawson, Valerie. *Mary Poppins, she wrote*. Simon & Schuster, New York. 2006. p. 83. [En inglés en el original, traducción propia].

7. George William Russell (1867-1935) fue un gran defensor de la causa por la independencia de Irlanda. Cultivó diversas disciplinas artísticas con notable éxito. También su faceta mística le hizo muy conocido en los círculos esotéricos y se convirtió en uno de los grandes difusores del teosofismo en Irlanda. Fue conocido igualmente como editor de revistas y periódicos comprometidos con la causa irlandesa, especialmente el *Irish Statesman*.

8. William Butler Yeats (1865-1939), premio nobel de literatura en 1923, es probablemente el gran poeta irlandés y principal representante del renacimiento literario de su país. Se dedicó, entre otras actividades, a recuperar el folklore tradicional e hizo de él una seña de identidad nacional propia.

9. George Ivánovich Gurdjieff (1866-1941), de origen armenio, fue uno de los maestros espirituales más controvertidos de su tiempo que introdujo en occidente algunas ideas orientales, como el sufismo.

10. La historia de las circunstancias de la adaptación cinematográfica ha dado lugar a una película titulada *Al encuentro de Mr. Banks*, con Emma Thompson interpretando a Travers y Tom Hanks a Disney.

11. P. L. Travers sobre la creación de Mary Poppins. Citado en *P. L. Travers, The Art of Fiction #63*, una entrevista de Edwina Burness y Jerry Griswold, en *The Paris Review* Nº. 86 (Invierno 1982). [En inglés en el original, traducción propia].

12. Carpenter, Humphrey (editor). *Cartas de J. R. R. Tolkien*. Carta 165. A la Houghton Mifflin Co.

13. Travers, Pamela. *What the bee knows*. Aquarian Press Publisher. 1989, p. 89. [En inglés en el original, traducción propia].

14. «Mundo secundario» es un término utilizado por Tolkien para referirse a un mundo o entorno ficticio coherente, creado por un ser humano, también llamado subcreación (cuyo creador es un subcreador). Este mundo secundario contrasta con la Realidad, a la que llamamos: mundo primario.

15. Travers, Pamela. *What the bee knows*. Aquarian Press Publisher. 1989, p. 71. [En inglés en el original, traducción propia].

16. *Ibidem*.

17. Es conocido que en 1939 Tolkien acudió al cine a ver la versión cinematográfica de Disney de *Bancanieves*. El caso es que «C. S. Lewis fue dos veces al cine a ver la película de animación *Blancanieves y los siete enanitos* (estrenada en Gran Bretaña en 1938). En la segunda ocasión le acompañó Tolkien, que encontró hermosa a Blancanieves pero no le gustó el trato que los estudios Disney dieron a los enanos». Hammond, Wayne G., Scull, Christina. *The J. R. R. Tolkien Companion and Guide (Cronology)* HarperCollins. 2017, p. 376. [En inglés en el original, traducción propia].

18. Sotheby's, *English Literature, History, Children's & Illustrated Books & Drawings*. London, 10 July 2001, p. 123. [En inglés en el original, traducción propia].

19. *Tolkien Journal* fue la revista de la Tolkien Society of America, dirigida por su fundador Richard Plotz. En el número 15, se anunció la fusión permanente de la Tolkien Society of America con la Mithopoeic Society y de *Tolkien Journal* con *Mythlore*.

EN PERSONA: FERNANDO TOMÁS «SINDA»



Lorena Rouget «Taryawen Erya»

Llega sobre ruedas a este número un humano criado entre elfos llamado Sinda, al que le apasiona el patinaje y descubrir nuevos horizontes. Y es un claro ejemplo de que nunca es tarde para conocer la obra del Profesor.

- ¿Recuerdas cuál fue la primera obra de Tolkien que leíste?

Lo primero que leí fue *el Hobbit*, no soy muy de leer libros, la verdad, aunque últimamente me estoy aficionando. Al salir de ver la primera película *El Hobbit* me dije, yo no puedo esperar un año a ver qué pasa… Y recuerdo leérmelo en una tarde los días posteriores a ir al cine.

- ¿De qué manera descubriste a la STE y por qué decidiste unirte a ella?, ¿es como imaginabas?

La verdad que la que me descubrió la STE fue mi pareja por aquel entonces, a ella le encantaba leer y se apuntó de cabeza, yo simplemente le acompañé a la EstelCon en 2016 y me hice socio.

- ¿Cuál fue el primer evento en el que participaste?, ¿y el último?

Fue la EstelCon 2016 en Zaragoza, yo realmente fui de acompañante sin saber mucho a qué iba y qué me iba a encontrar, con bastante vergüenza aún me apunté a alguno de los talleres y juegos y acabé pasándomelo en grande.

El último presencial fue, creo, los XVIII Encuentros con Tolkien organizados por el smial de Khazad-dûm en el 2019; ahora los eventos online, si puedo, no me pierdo ninguno. El ultimo fue el pasado sábado 20 de febrero: «Charrando con Enanos».

- ¿Cuál es tu pseudónimo y por qué lo escogiste?

Mi pseudónimo es Sinda; la verdad, lo copié, no soy nada original. Tengo una gatita gris a la que le pusimos el nombre de Sinda, que supuestamente es gris en élfico, (ahora es cuando me tiran de las orejas porque no será así), pero ese nombre le pusimos. Y como no tenía ni idea de qué pseudónimo ponerme, se lo copié a mi gata, je, je.

- ¿A qué smial perteneces?

Al smial de Khazad-dûm, de Zaragoza, un grupete bastante majo y aún más diverso, que siempre te lo hacen pasar bien y no dejan de sorprenderme cada día por la cantidad de trabajo que hacen y cómo lo viven.

- ¿Qué momento recuerdas con más cariño de todos los que has vivido con la STE?

La verdad, yo con mi memoria me llevo bastante mal, pero siempre recuerdo el momento en el que vi a un compañero del smial, el orco Snaga, hacer de cuentacuentos a unos pequeños, y me quedé embobado y atontado. Yo, que siempre he huido de la lectura... ver la pasión

con que lo hacía y la carita de los pequeños escuchando… Sin palabras.

- ¿Podrías decirnos cuál es tu pasaje o libro favorito de la obra de Tolkien?

La verdad que he leído muy poco, antes de leer *El Hobbit* nada del Profesor, lo reconozco, y cuando me leí la trilogía de *El Señor de los Anillos*, me gustó bastante el encuentro con Tom Bombandil y también la parte sobre Rivendel.

- ¿Cuál es tu personaje favorito de la obra de Tolkien?

Las águilas, ¡está claro!, son las #@%&*=?! amas de la historia. ¿Se puede escribir #@%&*=?! aquí? No, ahora en serio, sin duda alguna Gollum, tanto por lo complicado del personaje, como por la cantidad de sentimientos diferentes que te hace sentir en toda la obra.

- ¿Cómo explicarías quién es Tolkien y la STE?

Yo no tenía ni idea de quién era Tolkien y cuál era su obra. Además, parafraseándolo, no conozco a la mitad de la STE, ni la mitad de lo que querría, y lo que yo querría es menos de la mitad de lo que la mitad de la STE se merece... pero fuera de bromas, diría que la Sociedad Tolkien Española es un grupo de gente con muy buen rollo que difunde la obra de Tolkien, te ayuda en el camino de la comprensión y buscan cualquier excusa para charlar de los temas más dispares tomando unas cervezas..

- Si pudieras, ¿qué pregunta le harías a Tolkien?

No caería en lo clásico del origen de Tom Bombadil o si tenía alas o no el Balrog, claramente le preguntaría: ¿Por qué los hobbits tenían pies tan grandes si eran tan bajitos?



- ¿Cómo ves la STE en el futuro?

La STE ha demostrado una rápida adaptación a las circunstancias, la llegada de la pandemia ha modificado las costumbres y la manera de hacer las cosas, tanto de los smiales pequeños como de los más grandes. Las nuevas tecnologías ya llevaban años usándose por aquí, pero al vernos privados de las reuniones y quedadas en persona, ha habido que exprimirlas un poquito más para seguir llegando al mayor número de gente y no perder el contacto entre los socios. He visto cómo gracias al esfuerzo de los integrantes de los smiales y su capacidad de adaptación, la STE no solo se ha mantenido, si no que ha visto cómo ha aumentado su número de socios. Cada nueva generación que accede y se adentra en este mundo, aporta sus propios conocimientos, vivencias y experiencias y eso siempre ayuda a seguir avanzando.

Como en todas las asociaciones hay ciclos, no se puede decir que unos sean mejores que otros ya que en cada momento y circunstancia se toman decisiones únicas y nunca se puede saber si otra hubiera sido mejor. Pero creo que el salto digital que se ha hecho, sobre todo en los últimos meses, va a ayudar a que sigamos creciendo en número de socios. A la STE aún le quedan muchos, muchos, muchos más aniversarios por celebrar.

INSPIRÁNDOSE EN TOLKIEN: COMISIÓN DE HUMANIDADES

COMIDA EN LA TIERRA MEDIA Y DÓNDE ENCONTRARLA



A nadie nos es ajeno que el apetito de los hobbits es infinito y legendario, pero estos últimos meses algunos nos hemos reconciliado con el mediano que vive en nosotros y se nos ha abierto un nuevo mundo de posibilidades, tanto descubriendo nuevos sabores, texturas y aromas de otros mundos, como experimentando nuevas maneras de cocinar. Todo mucho más artesanal, más calmado, dejando reposar a fuego lento los estofados o los levados para que las masas de los bizcochos y pastelitos cojan todos los sabores de los ingredientes. Apreciar las mezclas de especias que hacen que cerremos los ojos de placer con el primer mordisco o disfrutando del placer del olor a cocina de la abuela por toda la casa y, ¿por qué no? compartiendo elaboraciones con amigos e incluso combinando las preparaciones artesanales con las nuevas tecnologías, disfrutando de las elaboraciones en la compañía de aquellos que están lejos o no tanto.

Lo que es indiscutible es que hemos recuperado un poco de lo que la vida frenética nos había robado y tal vez, algunos de nosotros, agradezcamos poder volver a experimentar esos recuerdos de cocinar como cuando éramos pequeños y veíamos a la abuela con admiración trajinar en la cocina y hacer su magia, la que luego nos comíamos a dos carrillos.

Sin embargo, para lograr hacer esa magia, al menos en lo que aquí respecta, hemos necesitado una guía, y cómo no, esa han vuelto a ser los libros, los que ofrecen la sabiduría imperturbable ante el tiempo, ellos que siempre están ahí con nosotros, también esta vez me han aportado recetas y conocimientos sobre la Comarca y el resto de pueblos de la Tierra Media. Así que ya metidos en faena, vamos a compartir aquí los títulos más destacables de libros y blogs sobre este tema.

Encabezando la lista tenemos un libro muy apreciado no solo por lo que en él encontramos, sino también por su autora:

- «Un Hobbit en la cocina» de Patricia Díaz Santos
- «Recetas del mundo Tolkien» de Robert Tuesley Anderson
- «An unexpected Cookbook: the Unoficcial book of hobbit coccery» de Chris-Rachael Oseland

Además podréis encontrar multitud de páginas web y blogs entre los que resaltamos:

- 100 recetas inspiradas en la Tierra Media y adaptadas a la cocina actual http://www.elponeypisador.com/Posada/recetas.php y en inglés:
- https://neoencyclopedia.fandom.com/wiki/List_of_Middle-earth_food_and_drink
- https://www.animalgourmet.com/2013/12/13/que-comen-los-hobbits-y-los-seres-de-la-tierra-media/
- https://neoencyclopedia.fandom.com/wiki/List_of_Middle-earth_food_and_drink
- The Middle Earth foodies/Middle Earth recipe/ “What’s taters,Precious”

Pero hay algo que sin duda esperamos muchos de nosotros para el día que se pueda, y es volver a sentarnos entre amigos con una cerveza delante y disfrutar del sol en la cara en las Jornadas Gastronómicas de Tolkien en Sagunto, en la Taverna del Serp, un evento del que siempre se ha hecho eco la STE y que anhelamos pronto se anuncie de nuevo.

INSPIRÁNDOSE EN TOLKIEN: COMISIÓN DE ARTESANÍA

PRESENTACIÓN DEL NUEVO LOGO

Sylvia Vidal «Fimbrethil»

Desde la Comisión de Artesanía nos complace presentaros nuestro nuevo logo. Ya era hora que la comisión tuviese el suyo, y es que en casa del herrero cuchillo de palo. Pero precisamente por ser una casa de artistas, ha costado tanto llegar a un logo que nos represente bien, ya que la comisión engloba una gran variedad de disciplinas.

Se propuso en el pasado hacer un concurso, pero la idea no cuajó y al final se ha optado por aceptar propuestas de todos los miembros que quisiesen presentarlas.

Se abrió un plazo tanto en nuestra página de Facebook como en nuestro grupo de Telegram para la presentación de propuestas. Pasado el plazo se procedió a hacer una votación por puntos en el grupo de Telegram (bajo esta líneas podéis ver los logos presentados). Entre todos discutimos los aportes de cada logo y hemos aglutinado los más representativos para llegar al logo que os presentamos aquí.

Las tengwar que están en el centro del logo:  representan la palabra *tanwë* que significa artesanía en quenya. Luego tenemos los tres silmarils, que son los máximos exponentes de la creación artística de la Tierra Media, representados mediante tres hexágonos de lados curvos imbricados unos dentro de otros. Y para finalizar los textos «Comisión de Artesanía» y «Tanwë» rodeando y enmarcando el conjunto. Los tonos verdes elegidos representan el amor de Tolkien por la naturaleza.

Esperamos que este logo os guste tanto como a nosotros y aprovechamos para invitaros a uniros a nuestra comisión para compartir vuestras creaciones artísticas. Un saludo.



INSPIRÁNDOSE EN TOLKIEN: COMISIÓN DE LENGUAS

LA EVOLUCIÓN DE LOS IDIOMAS ÉLFICOS

Lorenzo Carrera «Quentandil»

En la fantasía actual es común crear idiomas artificiales para crear verosimilitud, pero este no es el caso de Tolkien, puesto que él escribió las historias para sus idiomas inventados, y no al revés.[1] Para cuando empezó a escribir *El Señor de los Anillos*, sus idiomas ya venían desarrollándose desde hacía varias décadas. Por eso, a la hora de asomarse a la colección de *La Historia de la Tierra Media*, es fácil sentirse perdido con términos que poco tienen que ver con lo que entendemos por «Sindarin» o «Quenya». Haré aquí un recorrido por la evolución de los idiomas, aunque sea muy por encima, para dar una visión de conjunto.

Tolkien empezó a escribir la primera versión de su mitología con E*l Libro de los Cuentos Perdidos* en 1916-1917, cuando estaba convaleciente durante la Gran Guerra.[2] Desde hacía un tiempo ya tenía el vicio secreto de crear idiomas,[3] pero es en este momento cuando desarrolla su contexto literario.

El **Qenya** se distingue por imitar la fonética finesa. Dentro de los Cuentos Perdidos, es la lengua propia de los Teleri (que en *El Silmarillion* conocemos como «Vanyar»). Es, por tanto, la lengua élfica por excelencia, la que se usa en Valinor y Tol Eressëa, en especial por los sabios.

El **Gnómico** o Goldogrin se distingue por imitar la fonética galesa. Es la lengua de los Gnomos o Noldoli (que en *El Silmarillion* conocemos como «Noldor»).[4]

Debe mencionarse un tercer idioma, nunca desarrollado gramaticalmente, sino usado para nombres propios: el **Ilkorin**, la lengua de los Ilkorindi, los elfos nativos de la Tierra Media (que en *El Silmarillion* conocemos como «Sindar» y demás Úmanyar).[5] Guarda cierto parecido al Gnómico, cosa que se explica por la influencia mutua tras el Exilio de los Noldoli.

Tras dejar incompletos los Cuentos Perdidos, Tolkien pasó a revisar su mitología para darle un estilo mucho más serio. Los idiomas también iban madurando, tanto en la fonología como en la gramática. En la fase de *Las Etimologías* (1930s), ya había abandonado los términos «Goldogrin/Gnómico» para su idioma de corte gaélico, y lo llamó «Noldorin». Aunque en las narraciones perduró algún tiempo el término «Gnomos», lo terminó cambiando por «Noldor» para evitar la confusión con cierta raza de jardín.[6]

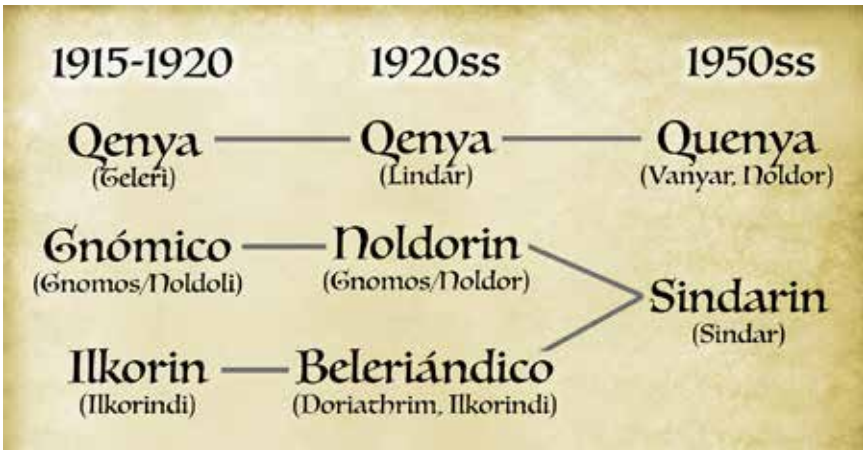
En *Las Lhammas* (una descripción de las lenguas del mismo período), se explica que, además de tener su propio idioma, los Noldor conocían mucho el Q(u)enya, y estaban muy influenciados por este. Cuando empezó a escribir *El Señor de los Anillos*, Tolkien aún tenía esta concepción, es decir, que el idioma élfico más extendido en la Tierra Media era el Noldorin, el idioma que habían traído los elfos Noldor exiliados. Ellos también trajeron el Q(u)enya,

el idioma común de Valinor, que era la lengua culta por excelencia.[7]

Pronto Tolkien se dio cuenta de que había cosas que no encajaban: ¿Cómo es que la lengua de los elfos de Beleriand (el Ilkorin) y el Noldorin se parecían tanto? ¿Cómo podía el Noldorin estar tan extendido en la Tierra Media cuando el poder de los Noldor decaía de edad en edad?

Así pues, dio un cambio general a sus dos grandes idiomas: el Quenya pasó a ser el idioma de todos los elfos de Valinor, incluidos los Noldor. El Ilkorin y el Noldorin pasaron a ser uno solo: el **Sindarin**, la lengua de los elfos grises de la Tierra Media. Para explicar por qué los Noldor tenían nombres Sindarin y porqué lo usaban tanto, surgió la historia del edicto de Thingol, que prohibía el uso del Quenya en Beleriand. De esta manera, el Quenya queda relegado a ser una lengua culta, no porque ya lo fuera en un principio, sino por una prohibición.[8]

Esto no afectó a los idiomas en sí, sino a su historia textual; como comenta Christopher Tolkien: «el Gnómico *es* Sindarin». Pero es importante que a la hora de adentrarnos en el estudio de los idiomas sepamos el contexto correspondiente. Por ejemplo, el principal problema del Sindarin es la falta de vocabulario «maduro», por lo que se tiende mucho a extraer vocabulario de fases anteriores, que es muy rico. Pero no se puede obviar fácilmente que las palabras en Gnómico/Noldorin son en realidad las de los Gnomos exiliados. Y aún más, no debe olvidarse que las fases anteriores de los idiomas tienen valor en sí mismo, no hay que tacharlas como «desfasadas» o «no canon». El genio creativo de Tolkien era tal, que ya el Qenya y el Gnómico son idiomas tan (in) completos como el Quenya y el Sindarin, y que tratar de usarlos supone el mismo reto.



NOTAS:

1 Carpenter, Humphrey (ed.), *Cartas de J. R. R. Tolkien*, Barcelona: Minotauro, 1993, Carta 165, p. 258, «El fundamento es la creación de lenguas. Para mí viene primero el nombre y luego le sigue la historia».

2 Ibidem, Carta 163, p. 253

3 Tolkien, J.R.R.; Tolkien, Christopher (ed.), El Libro de los Cuentos Perdidos 1, Barcelona: Minotauro, 1990, pp. 301-303

4 Ibidem, pp. 65-67

5 Ibidem, p. 241

6 Carpenter, Humphrey (ed.), Cartas de J.R.R. Tolkien, Barcelona: Minotauro, 1993, Carta 239, p. 370

7 Tolkien, J.R.R.; Tolkien, Christopher (ed.), El Camino Perdido, Barcelona: Minotauro, 1999, pp. 224-225

8 Tolkien, J.R.R.; Tolkien, Christopher (ed.), La Guerra de las Joyas, Barcelona: Minotauro, 2002, pp. 36-44

INSPIRÁNDOSE EN TOLKIEN: COMISIÓN DE ACOGIDA



Paula Andrés «Erendis»

Todos hemos sido nuevos aquí. Hemos llegado nerviosos, con curiosidad de saber qué nos íbamos a encontrar detrás de las letras «STE». Todos sabíamos quién era Tolkien pero... ¿Qué se hace en una asociación literaria? ¿por qué hay pseudónimos? ¿cómo escojo el mío? ¿cómo funcionan los smiales? ¿qué es la Mereth Aderthad? ¿es importante que vaya a la Asamblea General? Son muchas las dudas que se van planteando cuando pasamos a formar parte de este sendero que nos llena de momentos...

... Y por todas esas preguntas, porque sabemos que no es fácil recorrer ese camino solo, y en ocasiones, sentirse muy rodeado y recibir mucha información de golpe puede hacernos sentir perdidos, en la Comisión de Acogida decidimos implementar esa idea que ya se llevó a la Estelcon de 2019, el mentorazgo.

El mentorazgo surgió para dar la bienvenida a todas aquellas nuevas personas que vinieron a esa Estelcon de 2019 con la idea de irlas adentrando en nuestras costumbres, los brindis, las canciones, presentarles gente y dar conversación, haciendo que se encuentre una mente fresca con las historias de quien ha vivido varios eventos Tolkiendili.

La adaptación daba vértigo y dudas, pero este año tan peculiar que llevamos, nos ha enseñado a todos mucho de comunicación online, así que finalmente nos lanzamos. Hemos creado una pequeña guía, unas fases que debatimos en las que ir introduciendo todos los entresijos de la asociación, pero de manera escalonada para que no apabullen... y esto nos brinda la oportunidad de crear lazos con gente que acaba de descubrir (o al menos adentrarse en) la STE, y eso da impulso siempre y te llena de ganas, pues vislumbras cómo empiezan a percibir esa magia que tu tanto llevas disfrutando.

Esperamos ser otro punto de contacto, otra persona a la que acudir a consultar una duda o comentar cualquier cosa sobre este maravilloso mundo, alguien de fuera del smial al que, cuando por fin podamos vernos en persona, poder saludar, charlar un rato y tener otro punto de vista.

La tarea, a veces puede resultar complicada, porque tenemos cada uno otras obligaciones y en ocasiones hay que cubrir a mucha gente nueva que está engrosando nuestras filas... pero cuando se establece el vínculo, de verdad que merece la pena.

Así que os invito a uniros a nuestras filas, venid a acompañar a quién se embarca por primera vez en esta aventura. Conectar con alguien que está descubriendo la STE, es otra forma más de compartir esa magia de la que nunca nos cansaremos de disfrutar.

INSPIRÁNDOSE EN TOLKIEN: TARWË

EN CASA DE TOLKIEN Y CON LA FE DE TOLKIEN

Eleuterio Fernández «Erkenbrand de Edhellond»

> «El mal y el bien no han cambiado desde ayer, ni tienen un sentido para los elfos y enanos y otro para los hombres. Corresponde al hombre discernir entre ellos, tanto en el Bosque de Oro como en su propia casa.»
>
> De Aragorn a Éomer. (SA,3,II:175)

Cuando hablamos de literatura, no podemos olvidar que los escritores poseen, además de talento literario, sus propias ideas religiosas. J. R. R. Tolkien no fue una excepción, y entre las personas que siguen su obra y lo tienen entre sus autores predilectos hay también muchos tipos de personas, cada cual con sus ideas y creencias. En este sentido la Sociedad Tolkien Española tampoco es una excepción, ya que entre sus socios hay de todo, lo cual es un buen signo de diversidad y tolerancia.

Y, en medio de esta diversidad, también hay en la STE muchas personas que compartimos la misma fe que Tolkien y queremos vivirla con alegría.

Por ello, queremos dar a conocer Tarwë, un grupo que ya tiene un largo recorrido en la STE y al que muchos ya conocéis.

Los miembros de este grupo nos hacemos llamar «tarwendili», que significa «amantes de la cruz», esa misma Cruz a la que siguió Tolkien en vida y, humildemente, también nosotros. Nuestro objetivo es la investigación y divulgación de lo católico en la vida y obra de Tolkien, y estamos más que encantados de invitar a todos aquellos que quieran hacer lo mismo, independientemente de cuáles sean sus creencias personales.

Hay una realidad que no se puede obviar, que tuvo gran importancia en la vida del profesor y también la tiene en nuestro grupo: la fe. Entendemos que ni la vida ni la obra de J. R. R. Tolkien pueden desligarse de algo que tuvo tanta importancia para él; por eso consideramos enriquecedora y necesaria la investigación y la divulgación de la obra de Tolkien en su dimensión religiosa.

Por ello, queremos hacer de Tarwë un grupo abierto a todos los lectores de J. R. R. Tolkien que quieran poner su esfuerzo y su ilusión en colaborar con los objetivos de este grupo. Aunque es cierto que, como católicos, ciertas actividades podrían parecer dirigidas exclusivamente hacia nosotros mismos (es ya famosa nuestra reunión los domingos en la EstelCon para rezar laudes), estamos abiertos a cualquiera que quiera unirse a nosotros para estudiar la dimensión católica de la obra del Profesor, ya que en el fondo a todos los miembros de la STE nos une un mismo camino: el que lleva a tierras del Oeste.

LÁGRIMAS EN LA LLUVIA

Juan María Carreño «Fréawine»

Todos los días empleaba varias horas en afilar la hoja de su vieja espada y a tensar su arco minuciosa, pero cansinamente. Dedicaba a sus viejas armas más tiempo del necesario, porque el mantenimiento de las mismas era una de las pocas actividades en que podía ocupar su vacío tiempo. Sin embargo, conservaba un arma a la que no prestaba ningún cuidado, ni siquiera deseaba mirarla. Las cicatrices de su cuerpo le recordaban claramente la inutilidad que había presentado aquella cota de malla en el campo de batalla.

La imagen de la batalla volvió a su mente con la velocidad de un relámpago. Rememoraba, cada vez con más frecuencia y con un creciente poso de amargura, aquellas olvidadas guerras que desgastaron sus armas y su cuerpo. En esas ocasiones la hiel de sus recuerdos le provocaba una vergonzosa aversión a la idea de matar. Siempre había creído recordar con satisfacción sus victorias o el temor de los enemigos ante su presencia, pero ahora dudaba de sus sentimientos, si podía llamarlos así. Había nacido para la lucha, y sabía que la guerra estaba escrita en su destino y en el del mundo, pero ya no le parecía un cometido gratificante. El recuerdo de sus compañeros de armas tampoco lograba mejorar su ánimo. Muchos no habían sido verdaderos camaradas y todos ellos habían muerto hacía ya muchos años. El mismo tiempo que él llevaba oculto para el mundo. Sabía que su tiempo había pasado y que no quedaba ningún lugar para él fuera de su cubil, su madriguera, como él la llamaba con ironía.

Su madriguera era una covachuela oscura que había encontrado años atrás, antes de que con el paso del tiempo aquel fuera un lugar tan apartado, que ni él mismo podía recordar el nombre del país donde se encontraba, y no solo porque el aspecto del mundo hubiera cambiado de nuevo. Barruntaba que la Tierra Media también se había olvidado de él. A pesar de los rumores, que había oído a aquellos raros y extraños viajeros a quienes en ocasiones acechaba furtivamente desde su guarida con la sola intención de asustarlos, sabía perfectamente que la memoria de aquella chusma era tan frágil como su voluntad y tan cambiante como el viento de invierno. O quizás el mundo pretendía olvidar todo aquello que había pasado, aunque él lo recordara tan vívidamente. Sin embargo, le sorprendió lo poco que le afectaba ese olvido y que le daba igual la razón de ese olvido: peor para el mundo, solía pensar. Si no son capaces de recordar aquel tiempo pasado, si alguno de ellos no dedica sus empeños y su vida a recuperar aquellas esqui-

vas historias ocultas tras el velo del tiempo, otro, que nunca olvida, les obligará a hacer memoria con sufrimiento, miedo y dolor.

Pero en realidad, la suerte de la Tierra Media y de sus habitantes no le quitaba el sueño. Sus preocupaciones y miedos eran otros muy distintos. Su angustia estaba dentro de él y afloraba cada vez que cerraba los ojos. Durante la última guerra, había oído a los prisioneros contarse unos a otros que cuando dormían el miedo les torturaba y los demonios les emponzoñaban el alma. No lo entendió cuando lo oyó, pero ahora lo entendía perfectamente, aunque ni sabía qué era el alma, ni mucho menos fuera ningún demonio el causante de su miedo. De eso estaba seguro, porque a diferencia de aquellos desgraciados enemigos, él conocía a los demonios.

Cuando cerraba los ojos, con la vana intención de dormir, aquel terrorífico sonido retumbaba por doquier. El mismo terror que lo paralizó en la batalla durante aquel malhadado día, volvía a atenazar todos y cada uno de sus músculos y a oprimir su ánimo. Mientras que, a pesar de cerrarlos con todas sus fuerzas, el espectáculo que le mostraban sus ojos era más horrible aún. Allí estaban otra vez, con acero brillante en las manos y furia refulgente en los ojos, avanzando veloces hacia su posición



mientras el suelo temblaba y su respiración se aceleraba, pero ni sus manos ni sus pies realizaban el más mínimo movimiento.

Su terror no disminuyó con el paso de los días, las estaciones y los años, al contrario, cada vez era peor. Con el discurrir del tiempo, el miedo y la vergüenza alumbraron y alimentaron su deseo por el tan ansiado, como evitado, momento en que la muerte lo liberase del miedo que el último orco de la Tierra Media sentía cada vez que, en sus pesadillas, oía el sonido del cuerno de Rohan.

ITHRYN LUIN

Santiago Lillo «Eriol»

El sonido del Mar en las playas de la Tierra Media. Llega hasta mí el rumor de una cierta voz, y una cierta luz, y una cierta música, largo tiempo olvidadas. Fui revestido del azul del Mar.

Sí, ahora retorna a mí de nuevo, una visión lejana y fugaz de una tierra muy amada. Yo era Pallando en el Oeste que nadie recuerda. He viajado lejos... Y además un nombre nuevo, en la lengua de los Altos Elfos, antes de ser enviado a una terrible misión. Rómestámo. Sí, así me llamaron. El que ayuda al Este.

He errado lejos por caminos extraños. He vivido largos años, en las cuentas de los



Hombres, todos ellos bajo la Sombra del Enemigo. Siempre en lo oscuro, siempre en celada, oculto de la mirada del Ojo que todo lo ve, en busca de toda criatura dispuesta a sacudir el yugo y rebelarse contra la adoración febril de la Oscuridad, contra la veneración de aquel cuyo nombre no puede pronunciarse, el fugitivo de los Valar.

El Oeste habría sido aniquilado y el Anillo seguiría en el dedo del Señor Oscuro. Los Hombres del Este y de Harad habrían barrido a los orgullosos reyes de la antigua Gondor, y los estandartes de los adoradores de Morgoth se erguirían en las playas de Belegaer ondeando al viento del Oeste, si no hubiéramos luchado para dividirlos y socavar su lealtad temerosa y ciega a la gran Sombra.

Porque no estaba solo. Fue mi compañero, mi amigo, mi hermano, Alatar en el Oeste, Morinethar para el Este, El que mata a la Oscuridad. Él era el elegido de los Valar, él era el cabeza de la misión, el más sabio de los dos, el más valeroso, el más poderoso, el más fiel. Pero no quiso partir sin mí al Este. Él me escogió para ayudarlo a matar la Oscuridad. Era semejante a los Días Antiguos, cuando cabalgábamos en el séquito de mi señor Oromë bajo las estrellas, y las colinas orientales de la Tierra Media resonaban con el eco de Valaróma, y los cascos de Nahar hacían huir a las repugnantes criaturas de Morgoth, y con gran júbilo les dábamos caza sin piedad.

Ahora solo teníamos nuestras varas, pero el uno éramos cayado para el otro, alivio y consejo en los momentos de aflicción. Y así, con el poder de la palabra y la compasión, destruimos imperios y edificamos reinos, derribamos engaños y cultos oscuros, e hicimos brillar entre los Hombres la luz del Oeste. Pero su resplandor ¡ay! fue fugaz.

Buscamos sin tregua el escondite de Sauron, tras su primera derrota a manos de la Última Alianza, en los vastos páramos que se extienden más allá del Mar de Rhûn. Sin embargo, el espíritu maligno se nos escurría siempre de las manos, hasta que los cazadores fuimos cazados. Nos enfrentamos a él en las cumbres de las Orocarni, las Montañas Rojas, y las luces de aquella batalla fueron divisadas por todos los pueblos errantes de las estepas, y se llenaron de temor, porque supieron que la Sombra había regresado.

Y la habríamos derrotado para siempre si mi compañero en mil fatigas, El que mata a la Oscuridad, poderoso entre los Maiar de Oromë, no hubiera traicionado la misión. Su espíritu fue a su vez muerto por la Oscuridad de Sauron. Él me abandonó, seducido en secreto tiempo atrás por las promesas del Señor Oscuro —orden y ley y gloria en las regiones desoladas del Este—, y así, cedí, y fui capturado, y torturado largamente hasta que

mi mente y mi voluntad se quebraron. Se me dio otra vez mi vara y me convertí en siervo y emisario de Sauron.

Una nueva misión, un nuevo nombre, y un nuevo poder, y enviábamos de regreso a la Oscuridad a los que antes habíamos llevado el don de la luz. Engrosábamos los ejércitos del Señor Oscuro, que ahora se preparaba para la guerra. Cultos secretos y ritos ancestrales, de miedo y lujuria, locura y poder, surgieron de nuestras mentes, y aún hoy perviven entre las tribus de los Hombres.

Pero la Sombra cayó de modo misterioso, y todo cuanto había construido en el Este se desmoronó; aunque los pueblos seguían temiéndola, pero ya no enviaban a los jóvenes a morir por ella. Y yo, que no sé por qué siempre conservé algo de luz en mí, dejé a mi compañero y viajé aún más al Este, liberado y roto.

He errado por la Tierra Oscura, al Sur, y he bañado los pies en el Mar Oriental. He estado en las tierras perdidas donde los Hijos de Ilúvatar vieron por primera vez la luz de las estrellas. He caminado por los yermos resecos de la Tierra Quemada del Sol, de la que Elfos y Hombres nada saben, y he escalado los Muros del Sol, y he contemplado lo que hay más allá, que nadie puede divisar a excepción de las aves que vuelan en las alturas. Y he visto el Amanecer, y sé que no hay retorno para mí al Oeste, no hasta que llegue la Dagor Dagorath y el día del Juicio Final.

En esta Tierra Oriental, que he designado para mí como Aman del Este (pues así era en la Primavera de Arda, aunque es un pobre consuelo), aguardo, pienso y medito. A menudo pienso en Alatar. Quizá todavía siga errando por la Tierra Media. Quizá todavía quede algo de luz en él. A veces me digo que debo partir de nuevo y encontrarlo antes del Fin.

Porque viene a mí el recuerdo de la Gran Música, en la que cantábamos juntos antes que Arda existiera, y sé que la discordancia de Melkor no la puede alterar, y él no triunfará, y yo, el último de los Maiar, no seré olvidado. Aquí, al fin de todas las cosas, solo me queda la Estel.

LA ÚLTIMA HOJA DE MALLORN

Daniel Ayora «Anglachel»

Los últimos rayos de un cielo crepuscular iluminaron entre el follaje una figura encapuchada. Su andar era sereno, proceloso su pensar. Un instante se detuvo a oír el canto de los pájaros, canto que otrora regocijaba su ánimo, mas ahora mero acicate para sus desvelos.

El ceniciento manto vio los delicados rasgos que lo observaban y con su tenue brillo pudo apreciar que lo miraban unos jóvenes ojos que hablaban de la sabiduría de años incontables, pudo apreciar los afilados contornos que delataban su naturaleza.

La joven se desprendió del negro velo que cubría su faz, dejando que volaran gráciles cabellos que fueron a reposar sobre sus cornisas. Ella no se inmutó ante tal cambio de aspecto, continuaba con su mirada fija en el atardecer. El macilento atardecer. El macilento atardecer de otro día más. Mantuvo el gesto durante unos instantes más hasta que retomó su caminar. La única diferencia entre aquel

momento y el anterior era que sentía cómo el aire acariciaba sus mejillas, jugueteaba entre sus afilados rasgos y encrespaba sus racimados mechones. Ésa era la única novedad, la única novedad del momento. Tornó a maldecirse, tornó a arrepentirse de una decisión, tomada ya siglos atrás y que ahora le sabía a acíbar y hiel.

Dirigió sus pasos hacia el árbol más cercano, uno de los formidables mellyrn, uno más de la pléyade que aún restaba al este de las Montañas Nubladas. Pero sobre él se cernía la oscuridad. Aquel era el fin de una luenga historia, no resultaba una novedad, ya había visto agostarse otros hermanos allí, en Lothlórien. Los primeros fueron los que se sonreían con el arrullo del Nimrodel. Paulatinamente, acaeció lo mismo en otros lugares fronterizos del Reino, mas alcanzaba este mal ya al corazón del bosque.

Desde que partiera la última nao de los Puertos Grises, con Galadriel y Celeborn, el poder de los elfos había ido mermando poco a poco, como el tibio sol que en invierno se despierta perezoso para alumbrar con sus fríos rayos. En aquellos lares, el tiempo no transcurría como en el resto de la Tierra Media, mas llegó el día para el primer mallorn. Un otoño, sus hojas palidecieron, cobrando el dorado color que acostumbraban, pero en primavera, no hubo nuevos brotes que rejuvenecieran las ramas. No hubo nuevos retoños. Las plateadas yemas estaban secas y con la llegada de una nueva estación invernal, las hojas se apagaron.

Aquello había acaecido ya hacía largas estaciones, ahora, Lórien habíase tornado en otra región de oro: yacían esparcidas entre sus raíces muchas copas y la visión del verdor tamizado por el oro y plata acongojaba el corazón de la joven.

Levantó su mirada hasta vislumbrar el punto más elevado de aquel ejemplar. Cuando pudo darse cuenta, alzaba una mano de delicados dedos y acariciaba la suave piel blanquecina que recubría aquel inerte pozo de vida. Siguió con sus yemas los perfiles de la corteza y deseó, una vez más, poder estar en un lugar de descanso y soñar, que las palabras dichas en Cerin Amroth no fueran más que un volátil recuerdo. La mortalidad era agridulce… y hacía mucho que había dejado de probar su dulzor, ahora era opresiva y angosta. No podía sobrellevarla en soledad.

Diferente le había parecido cuando Estel, antaño se había recostado a dormir para no volver a amanecer. En aquel momento había decidido abandonar Minas Tirith, para ella nada quedaba allí. Decidió retornar a la tierra que tantos años la habían visto reír, bailar, cantar y vivir. Entre los suyos, se regocijaba con el canto de los pájaros, pero su feliz piar sonaba ogaño vacío y hueco, sus voces ya no hablaban del verdor y de la lluvia, solo le decían que no hallaban consuelo al desplegar las plumas y desde su elevado vuelo ver el marchitarse del bosque.

Volvió a cerrar los ojos y maldecir. Cuando los abrió, se hallaba sola en el mismo bosque, el batir de las aves no la acompañaba ya. La brisa mecía el entorno y se olían los primeros sabores de la noche, de una noche que ocultaba con un negro velo las estrellas. Alcanzó a atisbar la estrella de Eärendil, tenue brillaba en la oscuridad. Entonces sus pies se detuvieron. Sus pasos la habían conducido, sin saberlo ella, hasta un lugar cualquiera de la colina. Sus recuerdos le hablaron. Aquel había sido el sitio y aquel sería el lugar de su sosiego.

El grácil tronco de la joven se recostó entre las mullidas áureas frondas que recibieron y coronaron sus cabellos. Los vientos que encrespaban sus mientes fueron calmándose hasta que la zozobra trocóse en un vuelo de velas resplandecientes, en un cisne que su alma portaba al Occidente, a soñar, a descansar, a Lórien.

Allí varó su cuerpo. Allí reposó su recuerdo hasta que el mundo vuelva a cambiar.

TOLKIEN Y LA AUTORÍA DE LAS OBRAS DE SHAKESPEARE



Mariano Bayón «Amrod Felagund»

«Hay más cosas en el cielo y en la tierra, Horacio, de las que han sido soñadas por tu filosofía» — *Hamlet*, acto primero, escena cuarta.

«La verdad saldrá a la luz»

— *El mercader de Venecia*, acto segundo, escena segunda.

Se considera a William Shakespeare (1564-1616) y su «Hamlet» el mayor exponente en lengua escrita de la literatura universal, si bien esto dependerá de a quién preguntes. Los italianos te dirán que «La divina Comedia» de Dante Alighieri (1265-1321) ostenta ese título, mientras que los españoles señalarán a Don Miguel de Cervantes (1547-1616) y su ingenioso hidalgo «Don Quijote de la Mancha» como merecedor de tal reconocimiento. Sin embargo, incluso entre los propios ingleses —y con los años, en todo el mundo— existen dudas sobre William Shakespeare. No sobre la calidad de las obras literarias a su nombre, sino sobre la autoría de las mismas. ¿Fue Shakespeare el autor de sus obras? y en relación a lo que nos concierne en este artículo ¿Qué opinaba Tolkien sobre esa apócrifa revelación?

El romanticismo inglés de mediados del S. XIX trajo consigo la idea de que los poetas más notables debían ser hombres de gusto exquisito y refinado, posición privilegiada, marcada educación pero también, excitantes, provocadores y de personalidad histriónica.[1]

William Shakespeare era todo lo contrario. Nacido en Stratford-upon-Avon (Birmingham, Inglaterra) de progenitores iletrados, no llegó a destacar por una personalidad magnética y no contó con una educación superior. No obstante, su dramaturgia se caracteriza por el uso de un complejo verso (pentámetro yámbico), así como la deconstrucción de un sistema rígido de narración, muy usado por sus coetáneos, basado en la «Poética» de Aristóteles que prioriza la trama por encima de los personajes. Invirtiendo este planteamiento, Shakespeare antepone a los protagonistas dándoles importancia a través de sus soliloquios. ¿Es capaz un dramaturgo sin estudios superiores plasmar tal genialidad, o por el contrario es tan solo una figura imaginaria? ¿Quizá otro autor firmando con pseudónimo? Se trata de un silogismo: las obras de William Shakespeare son tan ricas culturalmente que solo podrían haber sido escritas por un erudito.

Aquellos que ponen en tela de juicio la autoría de las obras de Shakespeare se conocen como anti-stratfordianos (del inglés «anti-stratfordians») —en honor al lugar de nacimiento y muerte del dramaturgo— mientras que los que respaldan dicha autoría serían los stratfordianos. ¿Sobre qué plato de la balanza se posaría el profesor J. R. R. Tolkien?



Entre mediados del S. XIX y el primer cuarto del S. XX la postura anti-stratfordiana más consolidada era la teoría baconiana, en honor al escritor Francis Bacon (1561-1626). Mantenía que dicho autor, con una posición y educación privilegiadas, había escrito las obras con el pseudónimo de William Shakespeare. Durante ese periodo se analizaron todas las obras bajo ese «supuesto alias» en busca de criptografías ocultas que revelasen alguna pista.[2]

Durante la primera década del siglo XX, J. R. R. Tolkien accedió a la escuela King Edward's donde conoció a Christopher Wiseman y al resto de la TCBS, momento en el que la teoría anti-stratfordiana preeminente era la teoría baconiana.

Entre las distintas actividades extraescolares, formaron parte del club de debate que organizaba discusiones abiertas. El 4 de abril de 1911 tuvo lugar una discusión cuyo tema era, según el acta: «¿Las obras atribuidas a Shakespeare fueron escritas por Francis Bacon?»

La Crónica de la escuela dice que J. R. R. Tolkien, por entonces con 19 años, defendía la postura baconiana (era por tanto una postura anti-stratfordiana y contraria a Shakespeare). Se dice que Ronald:

> «*...derramó una repentina oleada de abuso incondicional sobre Shakespeare, sobre su sucio lugar de nacimiento, su miserable entorno y su sórdido carácter. Declaró que creer que un genio tan grande surgió en tales circunstancias nos compromete con la creencia de que un niño europeo rubio podría tener el lanudo pelo de uno nacido en Papúa*».

Ronald facilitó un resumen de la vida de Francis Bacon y de la forma en que encajaba en la producción de las obras atribuidas a Shakespeare.

El debate también contó con la participación de Rob Gilson, que puso en entredicho esta supuesta conspiración y del que —según el acta— dijo encontrarse «indignado por que la tradición firmemente establecida, que había satisfecho a los ingleses durante casi 300 años, ahora debiera dejarse a un lado tan a la ligera. De hecho, nunca se había guardado tan bien un secreto como el de Bacon, si era el autor».

Christopher Wiseman duda de la autoría de las obras de Shakespeare pero también de las pruebas, poco concluyentes, a favor de Francis Bacon. La discusión finaliza con Rob Gilson contrargumentando elocuentemente.

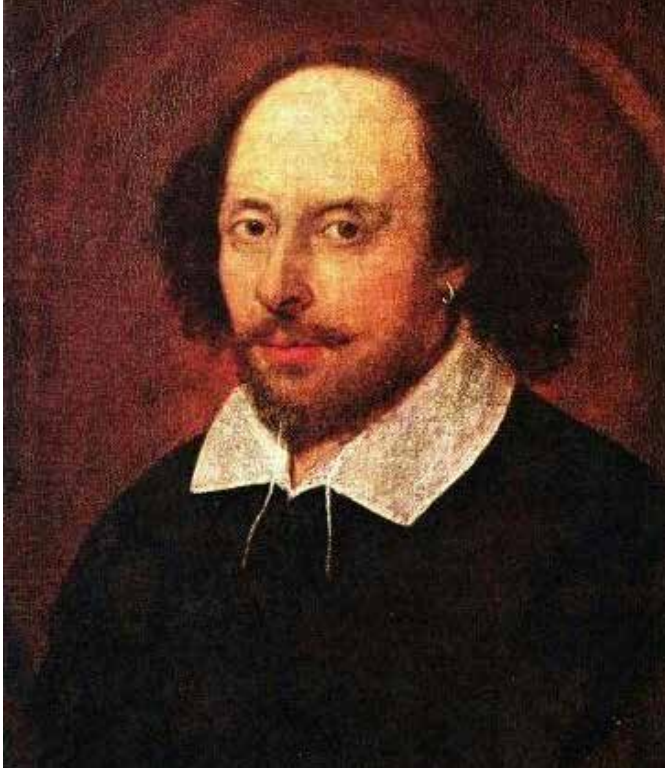
El debate falló con 37 votos de 52 a favor de Francis Bacon como el autor original de las obras atribuidas originalmente a William Shakespeare (Debating Society, King Edward's School Chronicle n.s. 26, no 187 (June 1911), pp. 43,44).

Con los años, J. R. R. Tolkien dejó plasmado en distintas ocasiones su «disgusto

cordial» respecto a la obra de Shakespeare y su —ya famosa opinión— sobre que la literatura inglesa real concluía con Chaucer. Sin embargo, las numerosas conexiones de su obra con las del dramaturgo nos hacen pensar que distaba mucho de ser un odio irracional. Desde su decepción por el deplorable uso que hacía Shakesperare cuando el gran bosque de Birnan marcha hacia la alta colina Dunsinane (reflejado en la marcha de los ents), el acto de Macbeth y Macduff (Eowyn y el rey brujo), Ariel y Caliban en La Tempestad (Sam y Gollum), o directamente su poema *«All that is gold does not glitter»*..., son algunos ejemplos de una influencia, posiblemente inevitable, en un autor inglés.

En su ensayo «Sobre los cuentos de hadas» dice que las brujas de Macbeth son «vulgarizadas, pobres de su clase. Son casi intolerables en la obra (...) Macbeth es de hecho una obra de un dramaturgo que debería, al menos en esta ocasión, haber escrito una historia, si tuviera la habilidad o la paciencia para ese arte».

A pesar de todo esto debemos tener en cuenta cómo funcionan los clubs escolares de debate. Se tratan de programas didácticos cuyo objetivo es mejorar la capacidad comunicativa, la seguridad y la confianza al expresarse en cualquier contexto. En este tipo de discusiones a cada interlocutor se le asigna una posición determinada independientemente de su inclinación. De hecho, se procura generar controversia, con posturas diametralmente opuestas, para causar ese choque dialéctico. Tolkien fue asignado para argumentar a favor de Francis Bacon, pero esto no quiere decir que pensara de esa manera, tan solo significa que cumplía un «papel». De hecho, si hubiera interpretado la posición contraria, probablemente habría sacado a relucir los argumentos a favor de los stratfordianos, como el que concierne a la costa de Bohemia (actual República Checa) en «*cuento de invierno*».[3]



Con el tiempo, el anti-stratfordianismo encontró una nueva figura, el decimoséptimo conde de Oxford, Edward de Vere (1550-1604), como resultado del trabajo de J. Thomas Looney. Otros candidatos fueron Christopher Marlowe o la Reina Isabel I de Inglaterra.

No se tienen datos sobre la opinión del profesor al respecto. Muchas de ellas (opiniones reflexivas de su vida adulta), recopiladas por Humphrey Carpenter en el epistolario del profesor, hablan siempre sobre la obra y no sobre la discusión de la autoría.[4]

Podemos concluir que existía cierta animadversión de J. R. R. Tolkien respecto a las obras atribuidas a William Shakespeare —sobre todo, con aquello relacionado a su uso tergiversado de las hadas—; se puede teorizar sobre influencias indirectas en sus escritos, como las vistas anteriormente; pero no podemos garantizar que opinara, o tuviera una opinión firme, en relación a la cuestión sobre la autoría en las obras del dramaturgo inglés.

Son muchas las figuras que se han dejado atraer por esta teoría que fluye a través de un

hilo romántico, emocionante y conspirativo (Sigmund Freud, Walt Whitman, Malcolm X, Helen Keller, Orson Welles, Sir Derek Jacobi).

Finalizaré con una cita de Sir Derek Jacobi sobre el poeta, fuera quien fuese y que quiero aplicar, con el permiso de su autor, a J. R. R. Tolkien.

«Y así… Aunque nuestra historia ha terminado, nuestro poeta no. Su monumento es imperecedero, fabricado no en piedra, sino en verso, y así será recordado… Mientras las palabras estén hechas de aliento y el aliento de vida».

BIBLIOGRAFÍA:

Daniel Stride. *That School Debate: Tolkien, Shakespeare, and Anti-Stratfordianism*. 2019.

Christina Scull y Wayne G. Hammond. *The J. R. R. Tolkien Companion and Guide*. Editado por HarperCollinsPublishers. 2007. Pp. 29,30.

Tolkien and Shakespeare: Counterparts and Comparisons . Ensayo de Philip Lowe. 2019

Humprey carpenter. *J.R.R Tolkien, una biografía*. Editado por Minotauro.1990.

The letters od J.R.R. Tolkien. Editado por Humhprey Carpenter con la ayuda de Christopher Tolkien, Houghton Miffflin, 2000.

Roland Emmerich (Director), John Orloff (Guionista). Anonymous. 2011.

NOTAS:

1. Una época en la que Lord Byron representaba bien esas cualidades.
2. Una búsqueda que con el tiempo resultó infructífera.
3. El Reino de Bohemia aparece en «Cuento de Invierno como un reino costero. No es así, un error comprensible en un dramaturgo sin conocimientos geográficos».
4. Carta 76 (28 de julio de 1944); Carta 131 (finales de 1951).

SOLUCIÓN A LOS PASATIEMPOS DE LA PÁG.56

Nombres de espadas: Herugrim no es una espada de los Noldor.

Hijos de Fëanor: Turgon no es un hijo de Fëanor.

Bebidas que piden o toman los enanos en una tertulia inesperada: Ninguín enano pide leche.

Mujeres Tuk con nombres que empiezan por "P": Peonía es una Bolsón.

Rohirrim nombrados en la balada de los túmulos de Mubdburgo: Háma muere en el Abismo de Helm.

EL CÍRCULO DE TOLKIEN
WYSTAN HUGH AUDEN



José Manuel Ferrández «Gimli»

Si nos tuviéramos que guiar por los numerosos (y generalmente poco atinados) prejuicios asociados a Tolkien, no podría entenderse como un declarado homosexual de ideas izquierdistas y seguidor de las vanguardias poéticas tan afines al uso del verso libre pudiera ser descrito por él como «como uno de mis grandes amigos».

Separados por una generación, además de por sus ideas políticas, entre ambos se estableció durante sus últimos años una curiosa relación de mutuo aprecio y respeto. De hecho, Auden fue probablemente el principal valedor de Tolkien en los Estados Unidos, y gracias a numerosas acciones contribuyó a dar a conocer a Tolkien al otro lado del Atlántico al tiempo que dotaba a su obra de una pátina de prestigio.

Auden, el menor de tres hermanos, nació el 21 de febrero de 1907 en York. Sus padres estaban vinculados al mundo sanitario ya que él era médico y ella enfermera, y ambos eran devotos miembros de la iglesia anglicana. Pronto la familia se trasladó a Birmingham debido al trabajo del padre y es allí donde transcurriría buena parte de la infancia de Auden. Ya en esa época temprana de su vida comenzaría a ser consciente de su homosexualidad, lo que sería con el tiempo un motivo constante de fricción con su madre.

Cuando estalló la Primera Guerra Mundial su padre marchó al frente como médico militar y sus hijos, todavía niños, fueron enviados a un internado, la St Edmund's School en Hindhead, donde el joven Auden comenzó a destacar en el terreno intelectual. En la escuela secundaria surgió su vocación por la poesía, siendo sus primeros referentes conocidos autores como William Wordsworth, Thomas Hardy o Edward Thomas.

Ingresó en Oxford en 1925, justo cuando Tolkien regresaba como profesor tras sus años en Leeds. Después de unos meses cursando Biología, pasó a Modern Greats (filosofía, política y economía), aunque en su segundo año en la universidad cambió de nuevo a Inglés. Debido al retraso que llevaba en la materia debió recibir clases particulares de Nevill Coghill, uno de los miembros de los Inklings. En cuanto a su vida social, en esta época conoció a Christopher Isherwood y Stephen Spender, que se convertirían en grandes amigos y colaboradores durante largos años.

Poco a poco fue labrándose un nombre en el mundo de las letras y en particular en el de la poesía y también en la dramaturgia. Trabajó como maestro y viajó a Alemania donde fue consciente del malestar social de finales de la década de los veinte, lo que le llevó a interesarse por primera vez por la política, al tiempo que comenzó a escribir poemas que presagiaban un cambio social en términos marxistas.



Aunque nunca se afilió al partido comunista, adoptó públicamente postulados basados en ideas izquierdistas y radicales.

En 1935, Auden se casó en un matrimonio pactado con Erika, hija de Thomas Mann, para que ella pudiera huir de los nazis adquiriendo la ciudadanía británica y, de hecho, nunca se divorciaron. Poco después se marchó a Islandia, un lugar que le había interesado desde niño, en especial por sus sagas legendarias, y sobre el que escribió un libro de viajes. Allí se enteró de inicio de la Guerra Civil Española y decidió involucrarse directamente en el conflicto.

Auden viajó a España y se ofreció al gobierno de la República como voluntario para tareas relacionadas con actividades sanitarias como conducir una ambulancia, ya que no quería luchar y verse obligado a matar. Pese a su petición, fue puesto a trabajar en la oficina de propaganda, tarea que abandonó pronto, y tras visitar brevemente el frente, regresó a Inglaterra francamente conmovido. De algún modo le sobrevino una crisis mística derivada de la visión de horror asociado a la destrucción de las iglesias, si bien es cierto que él mismo no se consideraba cristiano en aquel momento. En todo caso, desde Inglaterra hizo campaña por la república y escribió incluso poemas propagandísticos.

En 1939, ante la cercanía del inicio de la Segunda Guerra Mundial, él e Isherwood zarparon hacia Nueva York. En los siguientes años colaboraría con los refugiados de la guerra que llegaban a Estados Unidos, al tiempo que su obra poética evolucionó hacia una mayor madurez. También en América tuvieron lugar otros acontecimientos importantes en su vida, como sus problemas sentimentales derivados de la complicada e intermitente relación que mantuvo con Chester Kallman, el retorno a la fe anglicana que había dejado de lado desde su niñez, o sus primeras incursiones serias en el mundo académico.

A mediados de los años cincuenta fue nominado como profesor de poesía en Oxford, lo que le llevó a pasar grandes temporadas en Europa, divididas entre Inglaterra, Italia, donde durante muchos años pasó sus veranos, y Austria, donde compró una casa no demasiado lejos de Viena, si bien la mayor parte de su vida siguió transcurriendo en Nueva York.

No regresó definitivamente a Europa hasta 1972, poco antes de su muerte, cuando le fue ofrecida una beca honoraria en Oxford junto con una casa en la que vivir. Así alternó sus últimos meses de vida entre Oxford y su casa de Austria, en la que pasó sus últimas vacaciones. Precisamente regresando a Oxford desde Austria, falleció en Viena el 29 de septiembre de 1973.

Es innegable la importancia de Auden en la poesía en inglés, heredera de los grandes poetas que le antecedieron a principios del siglo XX como T. S. Elliot o W. B. Yeats. A diferencia de ellos, su compromiso político y su deseo de tomar una actitud activa ante los retos de su tiempo le llevaron a convertirse en una personalidad controvertida a la vez que

unánimemente aceptada como brillante, e incluso genial gracias a una generosa sensibilidad y a su dominio de la técnica poética. Sea como fuere, su obra es extensa y va más allá de la poesía, ya que también fue ensayista, dramaturgo y autor de libros de viajes.

En cualquier caso, lo curioso en lo que nos toca es que Auden y Tolkien tuvieron una relación intermitente a lo largo de sus vidas que, como hemos dicho, en sus últimos años cuajó en una fuerte amistad y admiración mutua.

Seguramente su primer encuentro tuvo lugar cuando un diletante Auden vagaba por los colleges de Oxford, siendo un estudiante no demasiado centrado que pasaba de una especialidad a otra y acabó acudiendo a unas lecciones de inglés antiguo impartidas por un impetuoso profesor. En su madurez, Auden tenía un recuerdo vívido de las clases de Tolkien sobre Beowulf, en las que sintió la pasión de este declamando en voz alta el poema anglosajón, pese a no recordar más que su declamación y su tono que, según dijo, eran la voz de Gandalf.

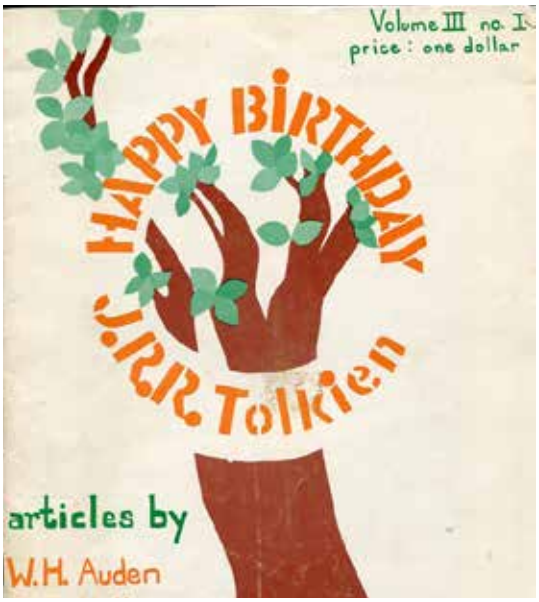
En 1928 Auden recibió un modesto título de tercera clase en Inglés, tras examinarse ante un tribunal del que formaba parte Tolkien junto a otros destacados profesores, como David Nichol Smith del Merton College. Auden se justificó en su desinterés por el análisis literario frente al elemento artístico inherente a la literatura.

Años después, en plena Segunda Guerra Mundial volvemos a encontrar otra conexión entre Auden y Tolkien. Durante el tiempo transcurrido desde sus años en Oxford, Auden había alcanzado una cierta reputación y fama en el panorama literario inglés, en parte gracias a sus opiniones políticas afines con postulados izquierdistas, que por ejemplo le habían llevado a España durante la Guerra Civil. Poco después, meses antes del estallido de la Guerra Mundial, se había marchado a América, algo que fue severamente censurado desde muchos ámbitos, e incluso fue tildado de antipatriota.

Cuando Tolkien se encontró en Oxford en 1944 con Roy Campbell, el poeta conservador afín al movimiento de Franco, no dudó en alabarle pese a sus dudosas actuaciones, dejando claro su compromiso con el ejército británico contra los nazis y contraponiéndole a Auden, tal como reflejó en una carta a su hijo Christopher:

> ¡Qué distinto de la Izquierda, los «carros blindados de pana» que huyeron a América (Auden entre ellos, que con sus amigos llevaron las obras de R. C. «prohibidas» por el Consejo de Birmingham)!

Amargas palabras llenas de resentimiento vinculado en buena medida, además de al sentir general sobre la «huida» de Auden cuando se adivinaba el inicio de la Segunda Guerra Mundial, a las ideas izquierdista de este, tan contrarias a las de Tolkien, especialmente en un periodo tan beligerante para él como fueron los años treinta y cuarenta del



siglo pasado, con la aparición de los fenómenos totalitarios que dieron lugar a la Guerra Mundial y la posterior aparición del telón de acero y la Guerra Fría.

Ciertamente, Tolkien no fue más allá de estas opiniones semiprivadas sobre el comportamiento de Auden y no surgió ninguna animadversión entre ellos. De modo que, cuando una década después, El Señor de los Anillos vio la luz, Auden, que ya admiraba El Hobbit, no dudó en destacarlo en los Estados Unidos, su patria adoptiva, a través de sus favorables reseñas en prestigiosos medios americanos como el New York Times, la revista Encounter y el diario Commonweal, unas reseñas que llegaron a Tolkien y que compartió con sus conocidos.

Las críticas negativas que pudo tener la obra de Tolkien salpicaron también a Auden debido a su explícita admiración y, de hecho, el crítico Maurice Richardson que fue inmisericorde con Tolkien, no tuvo reparos en lanzarle también unos dardos envenenados a Auden en el New Stateman:

> El señor Auden se ha sentido siempre cautivado por el mundo púber de las sagas y el aula. Hay pasajes en The Orators que no difieren demasiado de la hobbitería de Tolkien.

Auden fue también invitado a varios programas en la BBC en los que compartió alguna de sus opiniones, y afirmó de forma categórica sobre El Señor de los Anillos que: «Si a alguien le disgusta, nunca más volveré a confiar en su juicio literario sobre nada.»

En cualquier caso, desde la aparición de La Comunidad del Anillo se inició una interesante correspondencia entre ambos, que por ejemplo incluye una larga misiva de Tolkien (Carta 163) a propósito de algunas cuestiones que Auden le planteaba sobre El Retorno del Rey. En esa carta Tolkien se abre a su interlocutor y revela informaciones sumamente interesantes, desconocidas por entonces, aunque siempre con un tono modesto. De hecho la carta concluye con un:

> Espero que no se haya aburrido de muerte. También espero volver a verlo en alguna ocasión. En ese caso, quizá podríamos hablar sobre usted y su obra y no sobre la mía. De cualquier modo, el interés que muestra en mi obra me sirve de gran aliento.

En todo caso, no todas las críticas de Auden fueron del gusto de Tolkien, y tras la aparición en el suplemento literario del New York Times de At the End of the Quest, Victory —una reseña sobre El Retorno del Rey— Tolkien escribió una larga carta (número 183) para su propio desahogo y que no llegó a enviar a nadie, contradiciendo muchas de las opiniones vertidas por Auden, en particular su visón alegórica y no historicista, junto al diferente uso del concepto de imaginación cuando para Tolkien:

> El mío no es mundo «imaginario», sino un momento histórico imaginario de la «Tierra Media», que es el lugar donde vivimos.

De hecho, no todo fue idílico en su relación y se produjo un pequeño desencuentro entre Tolkien y Auden a propósito de la proposición de que este escribiera un libro sobre Tolkien para la serie Contemporary Writers in Christian Perspective, de la editorial Wm. B. Eerdmans Publishing, algo que a Tolkien le desagradó profundamente, ya que consideraba «tales cosas como impertinencias prematuras». También es cierto que unos desafortunados comentarios de Auden vertidos informalmente en una reunión de la Tolkien



Society of America, en la que presuntamente describió el hogar de Tolkien como «una casa espantosa», profusamente difundidos por la prensa, no fueron precisamente balsámicos y ofendieron a Tolkien y a su esposa (Carta 285).

No obstante la situación no paso a mayores y la admiración mutua continuó. Así Auden le enviaba sus propias obras a Tolkien, que no dudaba en alabarlas como en el caso de su poemario About the House (Carta 284).

Auden elaboró dos obras como homenaje explícito a Tolkien. Por un lado le dedicó su propia traducción del Elder Edda, pero principalmente escribió un poema en 1962 titulado A Short Ode to a Philologist, que apareció en un volumen de homenaje a Tolkien con motivo de su septuagésimo cumpleaños, en que destaca su última estrofa, elogiosa al extremo:

No hero is immortal till he dies
Nor is tongue,
But a lay of Beowulf's language, too, can be sung,
Ignoble, maybe, to the young,
Having no monsters and no gore
To speak of, yet not without its beauties
For those who have learned to hope: a lot of us are greatful for
What J. R. R. Tolkien has done
As bard to Anglo-Saxon.

Este poema tuvo su réplica por parte de Tolkien cinco años después, cuando fue publicado For W.H.A, un poema de Tolkien con ocasión del sexagésimo cumpleaños de Auden, en el que mezclaba inglés antiguo y moderno. Tolkien firmó este poema usando la forma en inglés antiguo de su propio nombre: Raegnold Hraedmoding.

These lines about you I linked together,
though weighted by years, Wystan my friend:
a tardy tribute and token of thanks

Lo cierto es que hacia el final de su vida Tolkien fue explícito en cuanto a su relación con Auden, y en una carta a Robert H. Boyer (Carta 327) señaló el vínculo establecido por ambos:

> Sin embargo, en años recientes, contraje una profunda deuda con Auden. El apoyo que me brindó y su interés por mi trabajo han sido para mí uno de los principales motivos de aliento. Me dedicó críticas, noticias y cartas muy buenas desde un comienzo, cuando de ningún modo era popular hacerlo. De hecho, se burlaban de él por ello. Lo considero **uno de mis grandes amigos**, a pesar de que nos hemos encontrado tan pocas veces, excepto por carta y por el don de su obra.

Esta carta de agosto de 1971 puede ser el perfecto epílogo a esta larga relación, intermitente en ocasiones, entre estos dos autores en apariencia tan diferentes y cuya última coincidencia fue su muerte, ocurrida en ambos casos en septiembre de 1973.



CARTEL GANADOR DEL DÍA INTERNACIONAL DE LEER A TOLKIEN

por Patricia Moreno «Lalaith»

RAREZAS Y RECURSOS
JUEGOS DE ROL (I)



José Pardo Sánchez «Pardagast», Alejandro Jarné «Gorthaur» y Pablo Ruiz «Aranarth»

En verano de 2016 iniciábamos un recorrido por las obras de inspiración tolkieniana que habían aparecido en nuestro país. Cinco años y once artículos después, y tras haber hablado entre otros asuntos de cómics, tesis doctorales, videojuegos, música o *fanzines*, ya es hora de finalizar la serie. Quedaban pendientes los juegos de rol, al que dedicaremos nuestro último artículo dividido en dos partes.

Como de rol en «El Señor de los Anillos» ya se ha hablado hasta la extenuación, el planteamiento es plasmar reflexiones de jugadores o expertos sobre los distintos sistemas. Para este número contamos con Pablo Ruiz 'Aranarth', que como sabéis es un *historiador del rol* de «El Señor de los Anillos» en nuestro país y que hablará del controvertido MERP, y de Alejandro Jarne 'Gorthaur', que ha jugado bastante a CODA y eso ya es difícil de encontrar.

Las notas bibliográficas son mías.

José Pardo 'Pardagast'

MERP (*MIDDLE-EARTH ROLE PLAYING*): (PABLO RUIZ 'ARANARTH')

En pocos años se cumplirán cuatro décadas desde la publicación del primer juego de rol oficial basado en la Tierra Media, *Middle-earth Role Playing* (siglas MERP) o «El Señor de los Anillos», como se decidió traducir en España por Joc Internacional. Siendo uno de los juegos más veteranos de la escena rolera es difícil contar algo nuevo[1] así que me propongo reflexionar sobre el extraño maridaje entre «ambientación» y «mecánica de juego» que fue MERP.

En perspectiva, aun siendo una simplificación de las reglas de *RoleMaster* de Iron Crown Enterprises, MERP era un sistema complejo en sí mismo y desastroso para la ambientación de la Tierra Media. Y, sin embargo, disfrutó de un grandísimo éxito en los años 80 y primera mitad de los 90 antes de la quiebra (forzada por Tolkien Enterprises) en 1999 [2].

En 1984, el año en el que salió la primera edición de las reglas bajo el título de *Middle-earth Role Playing*, apenas habían transcurrido 11 años desde la muerte de J. R. R. Tolkien y 7 desde la publicación de «El Silmarillion». Ahora hablamos de J. R. R. Tolkien como un autor que, más allá del panteón literario del siglo XX, apunta incluso a manejar los hilos del XXI, pero entonces todo era extraordinariamente reciente. Todos los debates canónicos tenían lugar por primera vez y de forma simultánea en todas partes. Lo cierto es que el hambre de poder viajar a la Tierra Media de la mano de un juego de rol era tan avasalladora que un juego mediocre como MERP no tuvo absolutamente ningún problema para triunfar.

No solo lo digo yo (con todo el cariño y la nostalgia que le tengo a MERP, mi primera incursión en los juegos de rol), lo dijo el mismísimo jefazo de ICE y autor de los carismáticos mapas del juego, Pete Fenlon, cuando en una entrevista en 1993 a Chris Seeman para el fanzine Other Hands se sinceró diciendo:

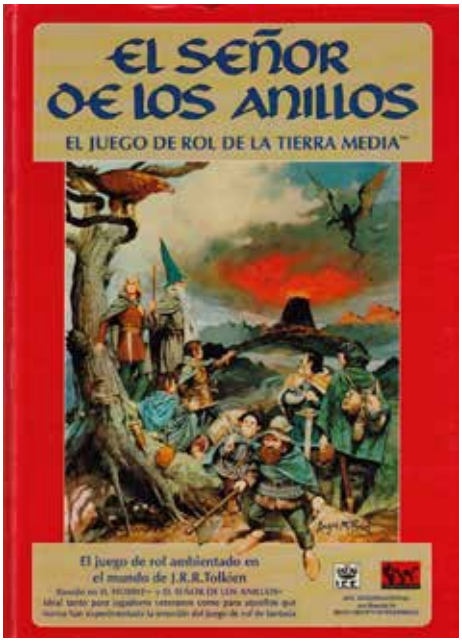
> *«Unfortunately, ICE's presentation of the MERP rules left much to be desired. We often created a sense of confusion and complexity, even where the guidelines were conceptually simple»* [3].

El sistema estaba completamente orientado al combate y a la magia «exagerada» de otros mundos de fantasía. La hoja de personaje era un intento de caracterizar a un aventurero belicoso por naturaleza en donde todo está cuantificado. Las famosas tablas de críticos y de pifias, algo muy celebrado y particular del juego y que narraban las consecuencias exactas de determinadas acciones, estaban divididas en tipos de daño dependiendo del arma o el conjuro. Efectivamente, el carácter táctico simulacionista del juego padre, *RoleMaster*, lo impregnaba todo pero de forma acomplejada, dejando al juego sin una personalidad marcada. La conversación entre Faramir y Éowyn en las Casas de Curación estaba en la antítesis de MERP.

Como si eso importara... La posibilidad de una ambientación a medio cocinar de la Tierra Media servía de amnistía general a los ojos de crítica y público. Estadísticas de Balrogs en el bestiario, posibilidad de elegir la raza «semi-elfo», «Vías de esencia» y «canalización» en el apartado de Magia y en general mala praxis en general con todo lo Tolkieniano. MERP fue un juego de rol en la Tierra Media pero sin la Tierra Media. Hoy en día, con la inmensa oferta y un criterio más maduro, habría sido despellejado vivo. Entonces, era una verdadera adicción para muchos de nosotros porque, reconozcámoslo, la Tierra Media la aportábamos nosotros, rellenando los inmensos y vergonzantes boquetes de MERP.

Cuando ICE tuvo ocasión de tolkienizar el juego lo hizo de forma muy irregular. Los suplementos sobre reinos y pueblos mostraban, en líneas generales, un cuidado bastante aceptable sobre todo a partir de finales de los ochenta, mientras que las aventuras eran absolutamente deleznables, casi improvisadas. Hoy en día repasarlas provoca vergüenza ajena.

Todo lo contrario que su apartado gráfico, con Angus McBride y Liz Danforth como artistas principales. Ésa fue la gran baza, junto con los mapas de Pete Fenlon, que hizo que MERP se convirtiera en «nuestro precioso», tan terrible y tan deseado a la vez. Fue el primer proyecto coordinado para dotar a la Tierra Media (finales de la Tercera Edad) de un imaginario visual potente. Muchos nos encontramos por primera vez con Galadriel o Gollum de la mano de los dibujos a lápiz de Angus McBride o veíamos diferentes pueblos o personajes secundarios de la mano de Liz Danforth. ¡Las icónicas portadas de John



Howe de «El Señor de los Anillos» no llegarían hasta la edición de 1990!



Aparte de un sistema percentil de tiradas con pifias y críticos, no hay apenas nada que merezca la pena recordar de la mecánica de MERP pero su apuesta decidida por plasmar, más allá del propio J. R. R. Tolkien, una visión particular de personajes y lugares de la Tierra Media, quedará por siempre como un legado inconmensurable que todavía hoy perdura. Para muchos, más que el primer juego de rol de la Tierra Media, fue la primera ventana a la Tierra Media tras haber leído los libros. Eso sí que es magia poderosa, y muy tolkieniana.

«EL SEÑOR DE LOS ANILLOS» (CODA): (ALEJANDRO JARNE 'GORTHAUR')

Este juego de rol fue creado por Decipher en 2002 con el título original «*The Lord of the Rings Roleplaying Game*», y distribuido en España el mismo año por la editorial La Factoría de Ideas. Fue escrito entre otros por Steve S. Long, y se convirtió en el heredero del sistema MERP del que se ha hablado antes. En 2006 la editorial Decipher abandonó la licencia de explotación y dejó de publicar productos de rol relacionados con la Tierra Media [4].

El sistema de juego es el llamado sistema CODA, desarrollado por la propia Decipher. Este sistema tiene incorporados ciertos elementos o reglas de otros juegos, como «Ars Magica» (los niveles de heridas) o «La leyenda de los Cinco Anillos» (reglas para batallas masivas) [5].

La tirada de dados en esta versión (y no en la de Iron Crown Enterprises, que usaba un dado de cien) se basaba en la siguiente ecuación: 2D6+nivel de habilidad contra dificultad o número objetivo. Hacía hincapié en la interpretación, en las características personales de cada personaje y en la crónica o narración que el máster llevaba a cabo durante las partidas. De esta manera, se obtenían personajes que no eran tan solo un montón de números sin sentido, y quien los interpretaba podía trabajar en ellos como deseara. Otro juego de rol que utilizaba el sistema CODA fue «*Star Trek Roleplaying Game*», publicado por Decipher en 2002 y que nunca fue traducido a la lengua española.

La lectura en la versión castellana era muy sencilla aunque con muchos errores, tanto gramaticales como de entendimiento. Existían frases que terminaban cuando deberían seguir diciendo cosas, estadísticas, atributos y preferencias erróneas... Gracias a los Valar, había una Fe de Erratas que se podía descargar de forma gratuita con el libro básico. Las ilustraciones eran imágenes de las películas.

Los personajes aquí eran algo más que simples moradores del mundo, eran protagonistas llamados a ser héroes de la Tierra Media y a liberar al mundo de la Oscuridad. El juego permitía jugar tanto antes, durante o después de la Guerra del Anillo. Los personajes (órdenes básicas) que se podían elegir eran bárbaro, artesano, erudito, conjurador, marinero, juglar, noble, bribón y guerrero. Después, cada una

de las órdenes básicas tenía varias opciones. El bárbaro básico, por ejemplo, podía personalizarse en bárbaro de la tribu drúadan, lossoth, en montañés o en sureño. En cambio el guerrero podía ser centinela, explorador, guerrero básico, tirador, jinete u oficial. Cada especialización tenía sus características, sus habilidades e incluso sus requisitos (un guerrero oficial, por ejemplo, debía ser hobbit). Como habéis podido leer, existían muchísimas opciones para crear personajes únicos. No se encontraban dos bárbaros iguales, ni dos guerreros idénticos. Incluso aunque dos jugadores escogieran ser guerreros Jinetes, uno podría querer ser arquero montado y el otro caballero de espada y escudo.

Este juego, por tanto, poseía una mecánica simple muy influenciada en la épica de las películas de «El Señor de los Anillos» y por su gran *boom* de *marketing* visual. El resultado final era un juego sencillo, aunque quizá su publicación fue demasiado precipitada para hacerla coincidir con los estrenos de la trilogía de Peter Jackson.

NOTAS:

[1] Mi serie de seis artículos cubriendo en detalle todos los juegos de rol oficiales basados en la Tierra Media puede encontrarse aquí: https://bit.ly/308m8hk

[2] Joc Internacional publicó entre 1989 y 1998 hasta 43 obras, incluyendo el libro básico y distintos suplementos sobre regiones, ciudades, guías de personajes, atlas, la pantalla del Director de Juego, etc. Además se publicó una versión simplificada («Juego de Aventuras Básico») con otros 2 suplementos. Los dos libros básicos también se editaron en catalán. Posteriormente La Factoría de Ideas publicó entre 1999 y 2004 hasta 19 obras, la mayor parte reediciones que se englobaban en la llamada 2ª edición de ICE.

[3] *ICE's open letter to Subscribers of «Other Hands»*. Peter Fenlon. En «*Other Hands*» nº 1, p. 4.

[4] La Factoría de Ideas publicó entre 2002 y 2004 el libro básico y 6 suplementos más.

[5] https://es.wikipedia.org/wiki/El_Se%C3%B1or_de_los_Anillos,_el_juego_de_rol



LAS RECETAS DE...ESTELWEN
TARTALETAS PRIMAVERALES DE LA COMARCA



Ana Peris «Estelwen»

"Desde todo punto de vista, 1420 fue en la Comarca un año maravilloso. No solo hubo un sol esplendente y lluvias deliciosas, en los momentos oportunos y en proporciones perfectas; una atmósfera de riqueza y de prosperidad, una belleza radiante, superior a la de esos veranos mortales que en esta Tierra Media centellean un instante y se desvanecen. Hubo tal cosecha de frutos que los hobbits jóvenes nadaban por así decir en fresas con crema".

SA,6,IX:22

INGREDIENTES PARA 4 PERSONAS:

20 galletas maría
4 cucharadas soperas de mantequilla
1 brick pequeño de nata para montar
3 cucharadas de azúcar
16 fresas no muy grandes
Miel

PREPARACIÓN:

- Triturar las galletas hasta convertirlas en polvo y mezclarlas con la mantequilla derretida hasta formar una masa.
- Disponer la masa de galletas en aros de emplatar, formar cuatro bases planas y enfriar en la nevera durante media hora.
- Montar la nata con el azúcar y disponerla sobre la base de galletas utilizando una cucharada o una manga pastelera para formar un copete decorativo.
- Lavar las fresas y cortarles el rabito, colocarlas sobre la nata y regar con un hilo de miel al gusto.

APUNTES Y CONSEJOS:

- Se puede usar cualquier fruta del bosque en lugar de fresas: moras, frambuesas, arándanos, cerezas deshuesadas o incluso uvas peladas.
- Si se quiere ahorrar tiempo, se puede usar nata en spray; en tal caso hay que servir el plato inmediatamente, ya que esta nata pierde volumen con mucha rapidez.
- Para veganizar la receta, sustituir la mantequilla por margarina, la nata por nata vegetal y la miel por jarabe de arce.





SALUDOS DESDE LA BIBLIOTECA

Eva Pascual «Aindariel»
(Smial de Tol Eressëa)
José Pardo «Pardagast»
(Smial de Umbar)



Ya os avisábamos en el artículo anterior que Minotauro ha tirado estos últimos meses la casa por la ventana de nuestro agujero hobbit y nos ha ofrecido una gran cantidad de magníficas ediciones. Vamos a repasarlas una a una ¡para que no se nos escapen! En octubre llegaban a las librerías tres libros que completan nuestras bibliotecas. Por un lado, *Tolkien. Tesoros* de Catherine McIlwaine, un libro pequeño que nos introduce en la faceta artística del autor mostrándonos las ilustraciones y mapas que el autor realizó para varias de sus obras, y que ya tenemos en nuestra Biblioteca. Por otro lado, se publicaba *El hobbit. Cuaderno de bocetos* de Alan Lee, obra que completa y sigue la estela de la anteriormente publicada sobre las ilustraciones de ESDLA. Alan Lee nos muestra más de cien bocetos, acuarelas y esbozos sobre su visión de la Tierra Media, y algunos dibujos han sido creados *ex profeso* para este libro que se convierte así en una obra de arte. Y a final de ese mes nos llegaba la maravillosa edición 40° aniversario de los *Cuentos inconclusos de Númenor y la Tierra Media*, con ilustraciones del ya mencionado Alan Lee, junto a John Howe y Ted Nasmith. Este libro es un imán para los que *«claman por mera información o conocimientos… un tributo al curioso efecto que tiene una historia fundada en una muy minuciosa elaboración de su geografía, su cronología y su lengua»* en palabras del propio Tolkien.

Acercándonos ya a las fiestas navideñas se publicaba la edición de lujo en un hermoso estuche rojo de las *Cartas de Papá Noel*. En la página *web* de la Sociedad Tolkien Española ('La Biblioteca de la STE recomienda') podéis encontrar un artículo dedicado a este libro, así como un fantástico estudio sobre las ilustraciones y textos de las seis ediciones que existen hasta la fecha en castellano. Y podéis solicitarlo a la Biblioteca, pues disponemos de un ejemplar. El mismo mes salía a la venta *Tolkien. Creador de la Tierra Media* también de Catherine McIlwaine. Este libro contiene gran parte del material de la exposición realizada en la Bodleian Library en Oxford, más de 300 imágenes entre dibujos, mapas, cartas, fotografías y documentación personal de Tolkien inédita.

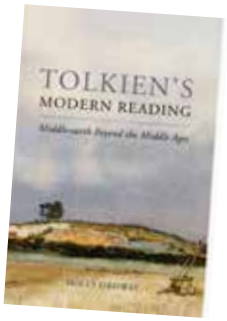
Para terminar de completar nuestra propia carta a Papá Noel, CM ediciones publicaba el año pasado, *Tolkien: Viaje por la Tierra Media*, un libro de gran formato (30 cm) que se presenta en un estuche con la ilustración que también se usó para la exposición de la que es guía, la de la Biblioteca Nacional de Francia, la mayor exposición realizada sobre el tema hasta la fecha con más de 1000 metros cuadrados y alrededor de 300 piezas. ¡Y gracias a la generosidad de la editorial también podéis pedir el libro a la Biblioteca!

Y recientemente publicado nos llega, de nuevo de la mano de Minotauro, *Los mundos de J.R.R. Tolkien. Los lugares que inspiraron al*









escritor de John Garth. El autor identifica fuentes para Hobbiton, el valle de Rivendel, las Cavernas Centelleantes del Abismo de Helm, y otras muchas localizaciones de la Tierra Media, desde montañas y bosques hasta ríos, lagos y zonas costeras, y se nos muestra de nuevo la importancia que daba Tolkien al paisaje y cómo este influía no solo en él sino en todos su personajes. También lo tenemos en los estantes de la STE.

Para terminar con Minotauro, a modo de postre, tenemos que hablar de *Recetas del mundo de Tolkien*, de Robert Tuesley Anderson. Se trata de un recetario inspirado en las historias del autor que nos permitirá degustar por fin las *lembas*, una tostada con setas del granjero Maggot, unos pinchos de rape y langostinos de Umbar o unos bizcochos horneados dos veces de Beorn, y todo ello aderezado con textos sobre la gastronomía de la Tierra Media.

Otras publicaciones editadas en nuestro país, y que ya descansan en nuestros anaqueles, son *Cómo crear una lengua*, de Miguel Jaén (ed. Berenice), indispensable para lingüistas; *El lenguaje oculto de los libros*, de Alfonso del Río (ed. Destino), una novela más que entretenida donde Tolkien aparece como personaje; y la esperada traducción al asturiano *La Sociedá del Aniellu* (ed. Trabe) donada por una de nuestras socias (¡gracias Lena!).

En la esfera internacional destacan dos libros que dispondremos en breve. Uno es *Tolkien's modern reading*, de Holly Ordway y publicado por Word on Fire Academic. En contra de lo que los primeros biógrafos enunciaban, Tolkien sí disfrutaba de la lectura de obras contemporáneas, y muchas de ellas pueden considerarse como fuentes de inspiración. Así, tras una investigación meticulosa, Ordway rastrea la obra de autores como James Joyce, Beatrix Potter, Henry Rider Haggard, Edith Nesbith, William Morris o Kenneth Grahame en los escritos de Tolkien, y nos aleja de la idea preconcebida de un medievalista estricto sin otros intereses literarios.

La otra obra es *Tolkien and the Classical World*, de Hamish Williams, publicado por Walking Tree Publishers como el número 45 de su serie Cormarë. En contraposición al libro anterior, en este caso se analiza la influencia de la literatura y filosofía de la Antigua Grecia y Roma en los escritos del Profesor. A lo largo de 14 ensayos se explora la cultura clásica en sus diversas facetas de épica, mitología, poesía, historia, filosofía, drama y lenguaje, y cómo cada una de ellas influenció e interesó a Tolkien. Sin duda entre los dos escritos conseguiremos una panorámica del *corpus* de Tolkien mucho más amplia y que superará la imagen preconcebida medieval que podamos tener.

Y para finalizar, aunque sea solo nombrándolas, destacar otras dos obras sobresalientes: *Tree of Tales: Tolkien, Literature and Theology*, una colección de ensayos editada por Trevor Hart e Ivan Khovacs y publicada por Baylor University Press; y *Tolkienian Glossology*, escrito y editado por Mark T. Hooker y que representa un estudio del vocabulario élfico primitivo.

Os esperamos en la próxima Estel, y ya avisamos que hay interesantísimas novedades que se vislumbran en lontananza…

José Pardo «Pardagast»
Eva Pascual «Aindariel»

DESDE LA BIBLIOTECA: INTERCAMBIO DE POSTALES NAVIDEÑAS

Eva Pascual «Aindariel»
José Pardo «Pardagast»



Aiya tolkiendili! A finales del año pasado, desde la biblioteca lanzamos una iniciativa para celebrar la reedición de las Cartas de Papá Noel por parte de la editorial Minotauro en una edición de lujo, con ilustraciones, sellos y sobres que el propio autor realizaba para sus hijos. Para ello se nos ocurrió aprovechar la celebración de las fiestas de diciembre y organizar un intercambio de postales navideñas. Queríamos emular el trabajo artístico de las cartas que el profesor enviaba a sus hijos por Navidad, en formato postal y más sencillo. La única condición fue que las postales enviadas debían ser lo más artesanales posibles. De todos es conocido que tenemos grandes artistas entre los integrantes de la Sociedad Tolkien, pero en esta ocasión no nos importaba tanto la calidad (que la hubo y mucha), sino el mensaje a transmitir, palabras de amor, cariño, ánimo y esperanza a través de nuestras obras artísticas.

Para ser la primera vez que lo hacíamos quedamos muy contentos, participaron 40 personas, la mayoría de España pero también de Argentina y Chile. Hubo una gran participación femenina (un 87,5% del total) frente a los pocos chicos que se animaron con las manualidades. Las comunidades que más postales enviaron fueron Murcia y Madrid, seguidas de Cataluña y Comunidad Valenciana, pero más allá de la cantidad de postales nos quedamos con la ilusión que sentimos mientras las hacíamos, usando cartulinas de colores, telas, cordeles, acuarelas... e imaginación, mucha imaginación.

Las postales volaron rumbo a sus destinatarios, a grandes ciudades, pero también a



pequeños pueblos dónde el cartero no reparte el correo y se debe ir a buscar a un pequeño buzón. Sentimos mucho si durante el viaje de las cartas el Grinch robó algunas e impidió que llegaran a su destino.

Creímos que las postales debían llegar aún más lejos y para compartirlas con más personas pedimos a los participantes que nos enviaran fotografías de sus creaciones y de las postales que iban recibiendo los días previos a las fiestas navideñas, para así mostrarlas a través de las redes a todo el mundo. Para unificarlas y así poder verlas cuando queramos se usó el hashtag #navidadsoctolkienes, ya que con su uso se facilita que tanto los participantes como los que no terminaron de animarse, pudieran disfrutarlas. Entre las fotografías recibidas vimos postales dibujadas y pintadas completamente por sus artistas, otras que contenían el propio dibujo realizado por Tolkien a sus hijos, árboles de Navidad con frases escondidas en su interior, dragones, renos y alguna que otra carta en la que contaban las aventuras del ya muy querido Oso Polar.

Esperamos que los participantes pasaran un momento feliz mientras hacían su tarjeta de felicitación y se les dibujara una sonrisa al descubrir en su buzón la postal de un amigo. El año que viene volveremos a proponer la actividad y estáis todos invitados. Muchas gracias a todas las personas que participaron, esperamos que el año que viene os animéis muchos más.



HUMOR Y PASATIEMPOS



El elemento infiltrado

Cada conjunto de 5 elementos comparten una relación, excepto el elemento infiltrado. Deduce cuál es la relación y cuál es el elemento que no concuerda con el resto. Si lo necesitas hay pistas deabjo de la tira cómica y encontrarás las soluciones en la pág 40.

- Ringil
- Anguirel
- Aranrúth
- Gurthang
- Herugrim

- Maglor
- Curufin
- Amras
- Turgon
- Celegorm

- Leche
- Café
- Té
- Cerveza negra
- Vino tinto

- Prímula
- Pervinca
- Perla
- Pimpinela
- Peonía

- Dúnhere
- Forlong
- Háma
- Horn
- Grimbold



Pistas: Nombres de armas - Familiares de un elfo famoso - Bebidas que piden ciertos invitados inesperados - Mujeres hobbit de cierta familia - Rohirrim fallecidos en batalla

TOLKIEN MÁS ALLÁ DEL MURO: ANUNCIOS CORTOS Y NOTICIAS



Lorena Rouget «Taryawen Erya»

SI TOLKIEN FUERA ASTURIANO, LEERÍA ESTA NOVELA

Así como Tolkien recogió elementos de la mitología antigua para plasmarlos en su obra, Nicolás Bardio, escritor y novelista asturiano, Premio Asturias Joven de Narrativa 2019, recoge en su novela *Del llau del nigromante* (*Del lado del nigromante*) la mitología asturiana clásica, adaptándola al nuevo mundo que ha creado. Enamorado del universo creado por el profesor, Bardio es el fundador de la editorial asturiana Radagast, encargada de publicar el libro en asturiano, todo un reto.

El mago protagonista de esta historia, el *nuberu* Égor Blazarec, sería una mezcla entre Gandalf y su amigo Radagast, Los *nuberus* son como gigantes que visten harapos, pieles de animales, sombreros de ala ancha, barbas largas y tienen aspecto desaliñado. Suelen llevar una vara larga y estar rodeados de cuervos. Égor debe emprender una aventura donde el bien y el mal se mezclan y el tomar la decisión correcta será crucial.

En opinión del autor, la ciencia ficción y la fantasía pueden servir para cambiar el mundo, contando los problemas cotidianos desde otra perspectiva. Puede ser un gran vehículo para transmitir los mensajes adecuados: «A fin de cuentas, la mayor lección de la fantasía es que debemos imaginar, y la imaginación es la que hace posible el cambio».

Fuente:
https://www.elsalto-diario.com/literatura/novela-fantastica-asturiano-nicolas-bardio-llau-nigromante



***¿EL SEÑOR DE LOS ANILLOS* EN GALICIA?**

A finales del 2020, un equipo de restauración que estaba trabajando en el altar mayor de la iglesia de San Estevo de Ribas de Sil (Ourense), encontró entre los restos de 9 obispos santos allí enterrados, 4 anillos de plata con un dorado superficial, que según cuenta la tradición, podrían ser los anillos milagrosos (se les atribuía capacidades curativas), de esos obispos, de los cuales no se sabía nada desde hace siglos. Los anillos estaban en una bolsa de tela de seda con bordados en hilo de oro.

Un grupo de investigadores del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), determinará la autenticidad de la bolsa y los anillos. Por su composición, podrían estar hechos en la península y datarían del S. XV o S. XVI aproximadamente.

En cuanto se conoció la noticia, fue inevitable encontrar similitudes entre estos anillos



de la leyenda de los Santos Obispos de Santo Estevo y los que aparecen en la obra de J. R. R. Tolkien (1892 - 1973). Parece ser que, en la biblioteca privada del autor, figuraba un ejemplar de un diccionario de Galego – Castelán, elaborado por el gallegusta Leandro Carré Alvarellos (A Coruña, 1888 – 1976). Además, era un apasionado de las leyendas tradicionales gallegas y lo plasmó en varios libros antológicos. ¿Podrían haberse conocido en persona Carré y Tolkien?, ¿hablarían de esta leyenda?, ¿le serviría de inspiración para su obra más conocida?... Temporalmente es posible…

Fuente:
¿*El Señor de los Anillos* en Galicia? - *Faro de Vigo*

¿CUÁL ES LA VERDADERA IDENTIDAD DE LAS ANTIGUAS ESPECIES HOBBIT?



En el año 2014, se descubrió en la isla de Flores (Indonesia) el Homo floresiensis y el Homo luzonensis, unas criaturas de apenas 1 metro de altura, con un cerebro del tamaño del de un chimpancé y que vivieron hace más de 50.000 años. Debido a su altura, sus descubridores los apodaron cariñosamente «hobbit», en honor a los personajes creados por el Profesor.

El diario especializado *Nature Ecology & Evolution*, publicó una nueva investigación en la que no se encontró relación entre el Homo sapiens y los pequeños habitantes de la isla de Flores.

Fuentes:

https://www.lavanguardia.com/cribeo/cultura/20210327/6607300/investigacion-desvela-verdadera-identidad-antiguas-especies-hobbit.html

https://www.nature.com/articles/s41559-021-01408-0

PODCAST LITERARIO DE XATAKA Y MINOTAURO

En el podcast literario de la publicación digital Xataka, *Laberinto de papel*, con la colaboración de Minotauro, se revisan las vidas y obras de los grandes autores de ciencia ficción, terror y fantasía con nuevos enfoques. Y en el primer capítulo de la segunda temporada, el programa está dedicado a «J. R. R. Tolkien: Mucho más que el creador de la Tierra Media», con la periodista y escritora Eleazar Herrera como invitada.

Se puede escuchar desde las principales plataformas de podcast y también verlo a través de su canal de YouTube.



Fuente:

https://www.xataka.com/literatura-comics-y-juegos/j-r-r-tolkien-nos-adentramos-obra-creador-senor-anillos-para-desmenuzar-sus-claves-laberinto-papel-1x06

CANCELADO EL VIDEOJUEGO EN FORMATO MMO SOBRE "EL SEÑOR DE LOS ANILLOS"

En 2019, Amazon Game Studios, anunció que iba a lanzar un videojuego en formato Multijugador Masivo en Línea (MMO) basado en *El Señor de los Anillos* y *free-to-play* (gratuito). La idea era que se estrenase a la vez que la serie que está preparando Amazon sobre la Tierra Media. Al parecer la cancelación se debe a un

cambio en los acuerdos contractuales con la empresa desarrolladora del juego.

https://www.lascosasquenoshacenfelices.com/mala-noticia-para-fans-de-tolkien-cancelado-el-mmo-basado-en-el-senor-de-los-anillos/

MERRY Y PIPPIN LANZAN SU PROPIO PODCAST

Y seguimos hablando de podcast (publicación digital periódica en audio o vídeo): Dominic Monaghan y Billy Boyd, los actores que se metieron en la piel de Merry y Pippin, respectivamente, en la versión cinematográfica de *El Señor de los Anillos*, vuelven a hacer de las suyas lanzando también un podcast semanal, llamado *The friendship onion*, en el que hablarán de las últimas novedades de la cultura pop, pondrán a prueba los conocimientos de los fans de la saga, revelarán historias exclusivas del rodaje y puede que tengan algún invitado famoso.

Producido por Kast Media, se puede escuchar en *Spotify* y todas las plataformas de podcast. Y los episodios de emisión simultánea se pueden ver en YouTube.

The Friendship Onion estará disponible semanalmente en las principales plataformas de podcast, incluidos los episodios de emisión simultánea de vídeos en YouTube.

¿Tendrá suficientes capas la amistad entre estos dos pícaros hobbits para resistir a esta nueva aventura?

https://deadline.com/2021/05/the-lord-of-the-rings-dominic-monaghan-billy-boyd-launch-podcast-1234749628/



ONCE ENSAYOS SOBRE EL LEGENDARIUM



Un conjunto de once ensayos de investigadores y reconocidos expertos de Tolkien y toda su obra, componen esta antología, bajo el título de *J. R. R. Tolkien y la Tierra Media*. Publicado por Jonathan Alwars, con sede en Asturias, y editado por Martin Simonson y José R. Montejano, nos encontraremos textos de Tom Shippey, Eduardo Segura, Patrick Curry, José Manuel Ferrández Bru, Dimitra Fimi y Verlyn Flieger, entre otros.

Fuente:
https://tiendajonathanalwars.com/J-R-R-Tolkien-y-la-Tierra-Media-Once-ensayos-sobre-el-mayor-mito-literario-del-siglo-XX

COCINANDO CON TOLKIEN



¿Te apetece viajar por la Tierra Media saboreando sus deliciosos platos? Minotauro ha editado el libro de recetas de Robert Tuelsey Anderson, traducido por Paula Lunes Pulido y Sara Domenech Moreno, *Recetas del mundo de Tolkien*, inspiradas en las historias del Profesor. Si nos animamos a ponernos en delantal y adentrarnos en el maravilloso mundo de la cocina, podremos degustar platos como el pan de sidra de manzana de Cricaba o el pastel de pescado del río Brandivino.

Fuente:
https://www.planetadelibros.com/libro-recetas-del-mundo-de-tolkien/314871

ENGLISH CORNER



Dear readers of *Estel*, we are happy to bring you the first installment of our journal in 2021, which is a special year for the Spanish Tolkien Society. It was 30 years ago when a few bold enthusiasts had the crazy idea of creating a society to congregate the lovers of J. R. R. Tolkien's books in our country... and well, here we are, some older, wiser, many new people, some who are not with us anymore... and above all, with lots of stories, achievements and projects accumulated through three decades of sharing experiences.

We have many exciting projects to celebrate this year, which is also the 20th anniversary of the "Meetings with Tolkien" organized by the Smial of Khazad-dûm. We want to share this and many more things with you: many news — including the naming of a street in our country dedicated to J. R. R. Tolkien, featured publications — specially the new editions of the *Letters from Father Christmas*, which inspired a nice initiative of exchanging Christmas postcards around the globe, and more.

As usual, you will find three main articles: *Aldarion, Erendis y los cinco lenguajes del amor* ("Aldarion, Erendis and the five languages of love"), by Pablo Ginés "Azaghâl", who analyses the failure of the relationship between those two passionate characters; *Tolkien y la autoría de las obras de Shakespeare* ("Tolkien and the authorship of Shakespeare's works") by Mariano Bayón "Amrod Felagund", with an interesting study of Tolkien's views on this controversy, and *Supercalifragilisticoespialidoso. J. R. R. Tolkien y Pamela Travers*, by Leonor Ferrández "Elanor", a transcription of her presentation on this topic in the past "PalantírCon". Also, in the regular section of "Tolkien's circle" you will find an article about the atypical but strong friendship between Tolkien and the American poet W. H. Auden.

On the literary side, the *Chamber of Mazarbûl* brings three new short stories by Juan María Carreño, "Fréawine", Santiago Lillo "Eriol" and Daniel Ayora "Anglachel", with perspectives from unusual characters from Middle-earth. And many other approaches to Tolkien's works in our Society are also reported in the contributions by the working groups: humanities, arts and crafts, languages, and welcome to new members, as well as the presentation of the *tarwendili*, the group interested in Tolkien's Catholic faith.

And of course, you will also find the usual regular contents: the report of the Society's archivists, this time dedicated to roleplaying games, interviews to members, recipes, passtimes, etc. We hope that you enjoy them, and that our paths meet again soon.

COMISIÓN PERMANENTE

Presidente:
Rebeca Pérez «Nai»
presidente@sociedadtolkien.org

Vicepresidente:
Bárbara García «Ar-Feiniel»
vicepresidente@sociedadtolkien.org

Secretaria:
Ester Cuenca «Istel»
secretario@sociedadtolkien.org

Tesorero:
Mariano Bayón «Amrod Felagund»
tesorero@sociedadtolkien.org

Redes Sociales:
Mónica Sanz «Findûriel»

Prensa:
Bárbara García «Ar-Feiniel»
prensa@sociedadtolkien.org

Contenidos:
Macarena Pingarrón «Itarillë»
contenidos@sociedadtolkien.org

Publicaciones y web:
Rubén Briongos «Balin»

OTROS CONTACTOS

Webmaster:
Andrés Moya «Hirunatan»
webmaster@sociedadtolkien.org

Enlace Biblioteca:
Eva Francisca Pascual «Aindariel»
José Pardo «Pardagast»
biblioteca@sociedadtolkien.org

Editor de la Estel:
Irene Berberana «Parmariel»
estel@sociedadtolkien.org
estelrevista@gmail.com

Contacto de Podcast:
Elia Cañada «Míriel»
podcast@sociedadtolkien.org

COMISIONES

Artesanía:
Vanesa García
«Elfwyn Gilwen»
artesania@sociedadtolkien.org

Humanidades:
Raquel Baeza «Kementári»
comisionhumanidades@sociedadtolkien.org

Juegos:
Jorge Poderoso «Bombur»
juegos@sociedadtolkien.org

Lenguas:
Joaquín Ocaña «Mardil-Voronwë»
lenguas@sociedadtolkien.org

Literatura:
Carlos Ruiz «Uruk»
literatura@sociedadtolkien.org

Música y bailes:
Manuel Pablo Jurado
«Tarcil Úmarth»
musica-bailes@sociedadtolkien.org

Promoción y acogida:
Paula Andrés «Erendis»
bienvenida@sociedadtolkien.org

SMIALES

Montaraz (Socios sin Smial)
Carlos Parra «Eärendil»
montaraz@sociedadtolkien.org

Amon Hen - Jaén
Francisco Manuel Valdivia Gallardo
«Ghân-buri-Ghân»
amonhen@sociedadtolkien.org

Bolsón Cerrado - Madrid (ciudad)
Ester Cuenca Lumbreras «Istel»
bolsoncerrado@sociedadtolkien.org

Brandivino - Sevilla
Yonatan Ayala «Dunthorin»
brandivino@sociedadtolkien.org

Cuernavilla - Cuenca
Jorge López «Erkenbrand Lalaith»
cuernavilla@sociedadtolkien.org

Edhellond - Valencia
Helios De Rosario «Imrahil»
edhellond@sociedadtolkien.org

El Dragón Verde - País Vasco
Patricia Moreno «Lalaith»
eldragonverde@sociedadtolkien.org

El Poney Pisador - Málaga
Juan Antonio Robles «Splendens»
elponeypisador@sociedadtolkien.org

Gondolin - Pamplona
David Pérez «Thranduil Fangar»
gondolin@sociedadtolkien.org

Hammo - Sierra del Dragón (Sierra de Guadarrama-Madrid)
Pablo Ruiz «Aranarth»
hammo@sociedadtolkien.org

Imladris - Valladolid
Mónica Sanz «Elanor Findûriel»
imladris@sociedadtolkien.org

Khazad-dûm - Zaragoza
Mª Jesús Lanzuela «Selerkála»
khazaddum@sociedadtolkien.org

Lórien - Barcelona
Aurea Pérez «Élanor Peucansat»
lorien@sociedadtolkien.org

Mithlond - Alicante
Jesús Box «Oromë»
mithlond@sociedadtolkien.org

Númenor - Madrid
Joel Mayordomo «Beleg Cúthalion»
numenor@sociedadtolkien.org

Osgiliath - Tarragona
Roberto Segura «Asëa Aranion»
osgiliath@sociedadtolkien.org

Pelargir - Sevilla
Delia Martin Garwood
«Narya-Mithrandir»
pelargir@sociedadtolkien.org

Tol Eressëa - Mallorca
Andreu Castanyer «Turin Turambar»
toleressea@sociedadtolkien.org

Umbar - Cartagena
Ignacio Conesa «Nornorë»
umbar@sociedadtolkien.org

/SocTolkien

@SocTolkien

@SocTolkienes

SOCIEDAD TOLKIEN ESPAÑOLA

www.sociedadtolkien.org

Sociedad Tolkien Española

~ ᛞᚴ ᚴᛒᛟᛗᛯ ᛁᛀ ᛑᛒᛟᛗ ᛩ ᛊᚴᛒ ᛁᛀ ᚏᛁᚢᚴ ᛁ ᛞᚴ
ᛁᛑᚴᚹᛟᛗᛯ ᛁᛗ ᚴᛠ ᛁᛗ ᚸᚸᛗ ᛕᛂ ᛩᚿᚺᛗᛯ ᚴᛑᛒᛗ ᚸᚢᛑᛗᛩ